

**ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΣΧΗΣ ΑΡΧΙΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Ε.Ν.  
ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΥ 11, 185 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΚΩΔΙΚΟΣ 5023 ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ**

**ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ 2007 • Νο 29**

## EXCLUSIVE AGENTS FOR:

### EUROPEAN REGION:

UNITED KINGDOM (ENGLAND), IRELAND, SCOTLAND, PORTUGAL, FRANCE, GERMANY, NETHERLANDS, BELGIUM, SWITZERLAND, ITALY, GREECE, SPAIN, AUSTRIA, CZECH REPUBLIC, POLAND, SLOVAKIA, HUNGARY, ROMANIA, BULGARIA, CROATIA, SLOVENIA, CYPRUS, TURKEY, CYPRUS, MALTA, ISRAEL, JORDAN, SYRIA, LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA, EGYPT, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, UNITED ARAB EMIRATES, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

### MIDDLE EAST:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

### AFRICA:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

### ASIA:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

### AUSTRALIA:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

### AMERICAN AGENTS IN EUROPE:

#### WESTERN EUROPE:

UNITED KINGDOM, IRELAND, SCOTLAND, PORTUGAL, FRANCE, GERMANY, NETHERLANDS, BELGIUM, SWITZERLAND, ITALY, GREECE, SPAIN, AUSTRIA, CZECH REPUBLIC, POLAND, SLOVAKIA, HUNGARY, ROMANIA, BULGARIA, CROATIA, SLOVENIA, CYPRUS, TURKEY, CYPRUS, MALTA, ISRAEL, JORDAN, SYRIA, LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA, EGYPT, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, UNITED ARAB EMIRATES, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

#### SOUTHERN EUROPE:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

#### NORTHERN EUROPE:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

### AMERICAN AGENTS IN ASIA, OCEANIA & SOUTH AMERICA:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

## FOR NEWSPAPERS:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

## SPECIALIZED WORKSHOP SERVICES:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.

## TANK-CLEANING SERVICES IN EUROPE:

UNITED ARAB EMIRATES, SAUDI ARABIA, KUWAIT, OMAN, QATAR, BAHRAIN, SAUDI ARABIA, YEMEN, SOMALIA, ETHIOPIA, ERITREA, DJIBOUTI, SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD, CAMEROON, NIGERIA, GABON, CONGO, ZAMBIA, BOTSWANA, LESOTHO, SWAZILAND, MALAWI, MOZAMBIQUE, TANZANIA, ZIMBABWE, ANGOLA, NAMIBIA, SOUTH AFRICA.



Your global partner in Ship Repair & Technical Services

**MARINE PLUS SA**  
 1, rue de la République, 1050 Brussels, Belgium  
 Tel: +32 (0)2 735 11 11 Fax: +32 (0)2 735 11 12 Email: info@marineplus.com  
 www.marineplus.com

- EUROPEAN AGENTS
- AMERICAN AGENTS IN EUROPE
- AMERICAN AGENTS IN ASIA, OCEANIA & SOUTH AMERICA
- SPECIALIZED WORKSHOP SERVICES
- TANK-CLEANING SERVICES IN EUROPE

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ 2007

Β΄ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΕΥΧΟΣ Νο 29

## Η ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΩ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Με αφορμή το νόμο 3522/2006 ο οποίος αναφέρεται στη φορολογία των εν ενεργεία ναυτικών, χωρίς να έχουμε τη πρόθεση να θίξουμε με κανένα τρόπο καμία από τις τάξεις των συνταξιούχων της ξηράς, αναγκαζόμεθα να αναφερθούμε στη φορολογική μεταχείριση των απομάχων της θάλασσας, αξιωματικών και πληρωμάτων.

Εδώ αξίζει το κόπο να υπενθυμίσουμε για μία ακόμη φορά την ιδιομορφία της απασχόλησης στη θάλασσα και να τονίσουμε τη προσφορά των απομάχων της θάλασσας στο μεγαλείο της Ελληνικής Εμπορικής Ναυτιλίας.

Όσο και να προσπαθούμε να μη το διανοούμεθα, το κοινωνικό κράτος με τους επί μέρους φορείς του, μας δείχνουν περιστασιακά το μέγεθος της εγκατάλειψης των θεσμικών, και όχι μόνο, προβλημάτων της τάξης των συνταξιούχων ναυτικών.

Η τελευταία περίπτωση της εξαίρεσης των συνταξιούχων ναυτικών από το νόμο 3522/2006 ο οποίος καθορίζει την ειδική αναλογική φορολόγηση των εν ενεργεία ναυτικών, είναι η απόδειξη άγνοιας από μέρους των υπευθύνων του κράτους, της προσφοράς των συνταξιούχων ναυτικών στα χρόνια της ιδιόμορφης ναυτικής δουλειάς τους και της δύσκολης διαβίωσης μέσα στα πλοία των προηγούμενων εποχών.

Η πολιτεία, με το διοικητικό κατεστημένο της, είναι υποχρεωμένη, να σέβεται, να αναγνωρίζει και να μη αγνοεί τους αγώνες προσφοράς των διαφόρων τάξεων των συνταξιούχων. Στη προκειμένη περίπτωση των εργαζομένων και των απομάχων ναυτικών.

Έχουμε την άποψη και νομίζουμε ότι αντιπροσωπεύει τη πραγματικότητα, ο απόμαχος της θάλασσας να απολαμβάνει κατά κάποιον τρόπο, καλύτερη μεταχείριση και ευνοϊκότερες συμπεριφορές.

Είναι αδιανόητο ο εργαζόμενος σκληρά στη θάλασσα, μέσα σε ένα πολύ μικρό διάστημα ημερών μεταξύ της απασχόλησης και το πέρασμα στο χώρο του απόμαχου σαν συνταξιούχος πλέον να αγνοείται κάθετα η προσφορά του και οι αντίστοιχοι αγώνες του στους χώρους της καθημερινής του δουλειάς στα πλοία. Μέσα λοιπόν σ' αυτό το μικρό διάστημα ξεχνιούνται άμεσα όλοι οι ευγενείς χαρακτηρισμοί και τα καλά και κολακευτικά λόγια όπως του "πρεσβευτού" προβολής της Ελλάδος και της Ελληνικής σημαίας μαζί με την Εθνική υπερηφάνεια στα πέρατα του κόσμου. Ξεχνιέται επίσης ο χαρακτηρισμός της πατρίδας μας, μέσα από

← τη δραστηριότητα της μεγάλης Ελληνικής Ναυτιλίας, σαν τη μεγαλύτερη διεθνή ναυτιλιακή δύναμη και την ύπαρξή της ανάμεσα στις οργανωμένες χώρες στο κόσμο.

Η προσφορά της Ελληνικής Εμπορικής Ναυτιλίας με τη συμμετοχή των εργαζόμενων ναυτικών, συνεχίζει διαχρονικά να μεταφέρει το Εθνικό μεγαλείο της Ελλάδας διεθνώς.

Όμως σαν ηθική αμοιβή, και σαν ικανοποίηση του αντίτιμου της προσφοράς στα χρόνια της απασχόλησης έρχεται η συνταξιοδότηση μέσα από την οποία η πολιτεία, κατά περιεργο τρόπο όλα τα παχιά λόγια και τα "καλοπιάσματα" τα οποία κοσμούσαν τότε τη προσωπικότητα των αξιωματικών και των πληρωμάτων των εργαζόμενων στη θάλασσα πιστεύοντας ότι, με τη χορήγηση μιας υποτυπώδους σύνταξης, ελλιπούς πολλές φορές όπως έχει αποδειχθεί, καλύπτει τις υποχρεώσεις και τις βασικές ανάγκες των απομάχων της θάλασσας.

Θα μπορούσαμε να πούμε πολλά περισσότερα τα οποία νομίζουμε είναι γνωστά. Όμως θα πρέπει κατά διαστήματα να λέγονται για να ξυπνούν τις μνήμες όλων εκείνων οι οποίοι νομίζουν ότι δίκαια και επάξια ρυθμίζουν ή ικανοποιούν τα θεσμικά και τα υλικά προβλήματα την ήδη εργαζόμενων στη θάλασσα και των συνταξιούχων ναυτικών κατά μείζονα λόγο.

Με τις σκέψεις μας, πάνω στα θέματα και τα ζωτικής σημασίας προβλήματα που απασχολούν τους συνταξιούχους, θα θέλαμε να τονίσουμε έντονα το απαράδεκτο μέγεθος της στοργής και το ενδιαφέρον το οποίο αποδίδουν οι υπεύθυνοι πολιτειακοί παράγοντες οι οποίοι ασχολούνται και ρυθμίζουν τις τύχες και τη διαβίωση των συνταξιούχων ναυτικών.

Σαν επιβεβαίωση των παραπάνω σκέψεων έρχεται ο νόμος 3522/2006 ο οποίος δίκαια ρυθμίζει τις αδικίες που αναφέρονται, στη φορολόγηση των εν ενεργεία ναυτικών ο οποίος επιδεικτικά και χωρίς ουσιαστική εξήγηση εξαιρεί από τις φορολογικές ρυθμίσεις τους συνταξιούχους ναυτικούς.

Χαρακτηριστική ήταν η αναφορά 161/10.10.06 της ΠΕΣΠΕΝ επίσης ουσιαστική ήταν και η αναφορά 464/17.11.2006 που κατέθεσε στη Βουλή ο βουλευτής του ΣΥΝ. κ. Φώτης Κουβέλης.

Παρακάτω αναφέρουμε τη "Ξερή" απάντηση του Υφυπουργού Οικονομικών κ. Α. Μπέζα στην αναφορά του κ. Φ. Κουβέλη. "Σχετικά με το πιο πάνω θέμα, απαντά ο κ.Α. Μπέζας, σας πληροφορούμε ότι, η ικανοποίηση του αιτήματος των συνταξιούχων αξιωματικών Ε.Ν. για φορολόγηση των συντάξεων τους με τον ειδικό τρόπο της παραγράφου 6 του άρθρου 9 του νόμου 2238/1994 δεν αντιμετωπίζεται από το υπουργείο μας στη

παρούσα φορολογική μεταρρύθμιση, για λόγους δημοσιονομικών αναγκών.

Η απάντηση του κ. Υφυπουργού χαρακτηρίζεται αρκετά "ψυχρή" και από έλλειψη πρακτικής σκέψης. Δεν νομίζουμε ότι στηρίζεται σε κάποια στοιχειώδη ανθρώπινα συναισθήματα. Νομίζουμε ότι, αν ο κ. Μπέζας δώσει μεγαλύτερη σημασία και επανεξετάσει το θέμα με περισσότερη στοργή, είμεθα βέβαιοι ότι, θα αναθεωρήσει τις απόψεις και θα δικαιώσει φορολογικά τους ταλαιπωρημένους απόμαχους της θάλασσας.

Δεν έχουμε τη πρόθεση να ασκήσουμε κριτική στη δημοσιονομική πολιτική της Κυβέρνησης, όμως, η απλή λογική και η πρακτική σκέψη που έχουμε σαν απλοί πολίτες, μας δίδουν το δικαίωμα να πιστεύουμε ότι, στην προκειμένη περίπτωση δεν διαταράσσονται ουσιαστικά οι δημοσιονομικές ανάγκες της πολιτείας.

Χαρακτηριστικό ήταν το σχόλιο που έκανε ο Πρόεδρος της ΠΕΠΕΝ καπετάν Βαγγέλης Κούζιλος, στην απάντηση του κ. Α. Μπέζα ο οποίος αναφέρει:

"Μήπως ο κ. Μπέζας θα έπρεπε να επανεξετάσει το όλο θέμα, δεδομένου ότι αρνείται ένα πάγιο και δίκαιο αίτημα σε αυτούς που έχτισαν τη Μεγάλη Εμπορική Ναυτιλία. Αυτούς που θυσιάστηκαν στο υπέρτατο της επαγγελματικής ευσυνειδησίας, της απομόνωσης και της απουσίας. Όλοι οι εν ενεργεία συναδέλφοι στηρίζουν το δίκαιο αίτημα των συναδέλφων τους εφέδρων και θα αγωνιστούμε για τη δικαίωση τους. Ε. Κούζιλος".

Εξίσου χαρακτηριστική ήταν και η αναφορά της Π.Ν.Ο. η οποία αναφέρει:

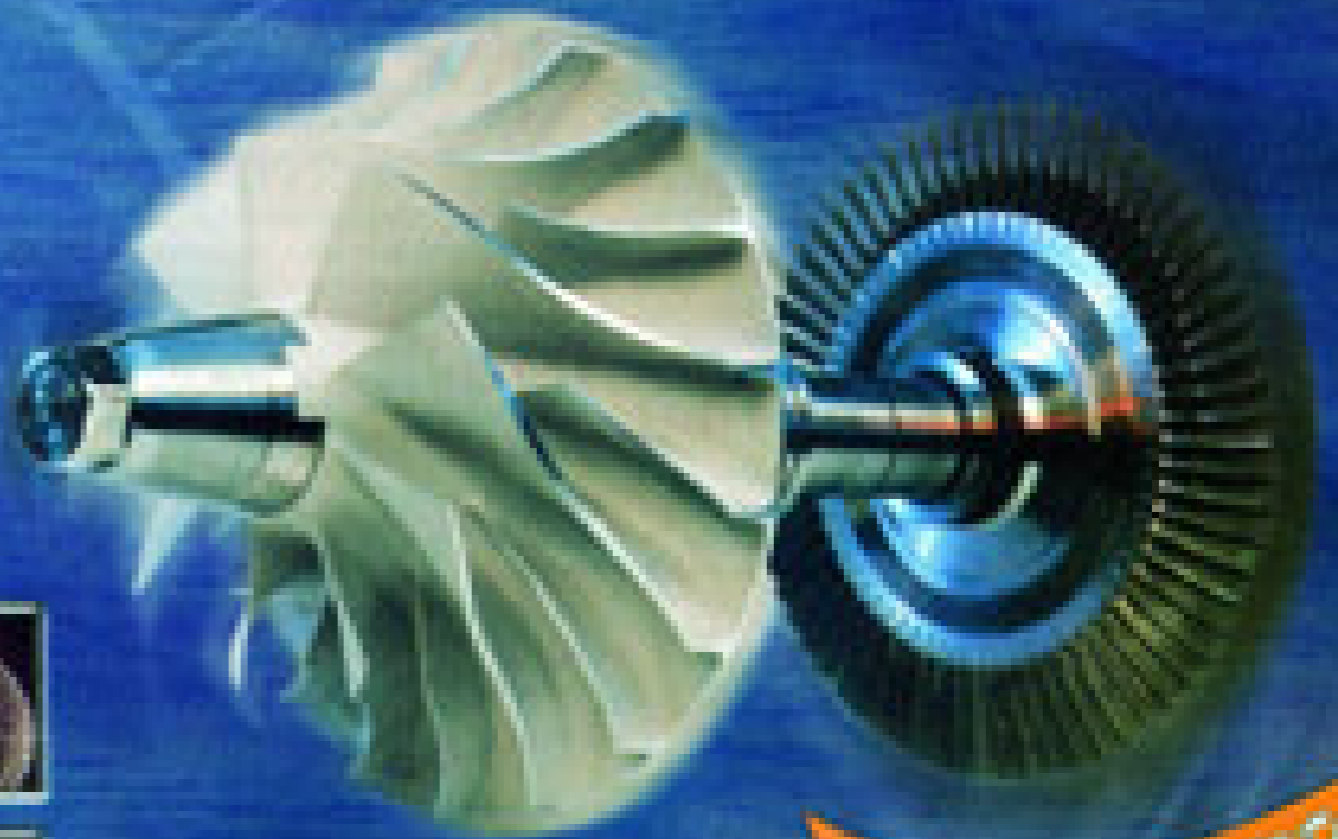
"Η Π.Ν.Ο ζητά τη μείωση φορολογίας και για τους συνταξιούχους ναυτικούς και απευθύνθηκε στο Υπ. Οικονομικών. Ζητά από το ΥΟ και το ΥΕΝ να ισχύει η ίδια φορολογική μεταχείριση που ισχύει για τους εν ενεργεία. Η Π.Ν.Ο υπόσχεται να παρεμβαίνει με κάθε δυνατό μέσο προς όλους τους αρμόδιους φορείς για να επιτευχθεί και για τους συνταξιούχους η ίδια φορολογική μεταχείριση".

Τελειώνοντας τις σκέψεις μας σχετικά με την άδικη φορολόγηση των συνταξιούχων ναυτικών, θα θέλαμε να δηλώσουμε ότι, η Λέσχη των Αρχιμηχανικών Ε.Ν. σαν όργανο διεκδίκησης και κατοχύρωσης των θεσμικών προβλημάτων των εργαζόμενων και των συνταξιούχων Αρχιμηχανικών, θα στεκόμαστε, σε κάθε περίπτωση δίπλα στον αγώνα των συνδικαλιστικών μας φορέων για τη τελική αποκατάσταση της φορολογικής αδικίας η οποία στρέφεται κατά των συνταξιούχων ναυτικών, αξιωματικών και πληρωμάτων.

ΓΝΩΣΗ και ΤΕΧΝΗ

# TURBOMECHANIKI LTD

- SERVICE
- REPAIRS
- SPARES
- BALANCING
- BLADING



24 HOURS SERVICES

## TURBO

...meet the specialists!

MANOUS BALIS

HEL. DIMOPLIATIAS AVE., 100 KI PIRAEAS  
PIRAEUS - GREECE  
TEL: +30 210 441 0122 - 010 402 0242 FAX: +30 210 441 0422  
WWW: WWW.TM-GR.GR

# Η αντιμετώπιση της απειλής των ακαθάριστων πετρελαίων και των λαδιών

## Απόδοση από τον Πρόεδρο της Λέσχης Αντ. Πρίντζη

Η ποιότητα και η σύνθεση των πετρελαίων και των λιπαντικών μπορεί να διαφέρουν αρκετά προκαλώντας ουσιώδεις προβληματισμούς στα ποντοπόρα πλοία τα οποία πολύ συχνά εφοδιάζονται από διάφορες περιοχές παγκοσμίως. Αρκετά πιθανόν να εμπεριέχουν υψηλά ποσοστά ανεπιθύμητων προσμίξεων διαφόρων υλών όπως, νερό και αποξεστικά στερεά (ABRASIVES), ενώ άλλα έχουν χαμηλότερα ποσοστά. Επειδή οι δηζελομηχανές γενικά λειτουργούν με υπολειμματικά (RESIDUAL) ή βαρέα πετρέλαια τα οποία όταν αναμιχθούν μεταξύ των, οι ευρείς διαφοροποιημένες συνθέσεις τους δυνατόν να οδηγήσουν σε προβλήματα "αντι-συμβατικότητας" (INCOMPATIBILITY). Η περίπτωση αυτή μπορεί να είναι ειδικά εμφανής στα βαρέα πετρέλαια συνεπεία των διαφόρων διαδικασιών διύλισης οι οποίες χρησιμοποιούνται κατά τη παραγωγή.

Από ότι είναι πέραν κάθε αμφιβολίας, είναι το γεγονός πως ο αποτελεσματικός καθαρισμός των πετρελαίων και των λιπαντικών στοχεύει στη διαβεβαίωση ότι οι δηζελομηχανές και ο άλλος εξοπλισμός λειτουργούν ικανοποιητικά και απρόσκοπτα.

Πιθανώς, τα πλέον επιβλαβή όλων των υλικών τα οποία παρουσιάζονται στα πετρέλαια είναι τα καταλυτικά κατάλοιπα τα οποία είναι απομεινάρια των καταλυτών τα οποία προστίθενται στα πετρέλαια για να διευκολύνουν τη διαδικασία επεξεργασίας και διύλισης. Αποτελούνται από στερεά μόρια αλουμίνιου και συνθέσεις σιλικόνης τα οποία όταν καταθλίβουν στους χώρους των μηχανών, το πιθανότερο είναι να προξενήσουν φθορές στα λειτουργούντα μέρη των μηχανών και παραπέρα δυσλειτουργίες και ζημιές.

Τα αυξανόμενα περιβοντολλο-

γικά ενδιαφέροντα, έχουν οδηγήσει στην ανάγκη χρήσης πετρελαίων με χαμηλό ποσοστό θείου και, σε μερικές περιοχές στο κόσμο γνωστές σαν "Περιοχές Ελέγχου Εκπομπών Θείου" (SULPHUR EMISSION CONTROL AREAS - SECA) το μέγιστο ποσοστό θείου στο πετρέλαιο να είναι 1,5%.

Μερικές ποιότητες πετρελαίων καλύπτουν τις παραπάνω απαιτήσεις χωρίς παραπέρα αναμίξεις και διαδικασίες μείωσης του ποσοστού του θείου, διαδι-



κασίες οι οποίες αλλάζουν τα χαρακτηριστικά του πετρελαίου.

Η παραπάνω περίπτωση μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ότι, βαρύ πετρέλαιο να είναι ασύμβατο (INCOMPATIBLE) με το βαρύ πετρέλαιο το οποίο δεν έχει αποθεϊκοποιηθεί και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί εκτός των περιοχών "SECA".

Επιπλέον, πετρέλαιο χαμηλού ποσοστού θείου δύναται να δεχθεί περισσότερους λεπτόκοκκους καταλύτες από τα συνήθη βαρέα πετρέλαια.

Στην άλλη πλευρά της κλίμακας των βαρέων πετρελαίων, υπάρχουν ελαφρύτερα πετρέλαια όπως τα πετρέλαια ναυτιλίας (MARINE DIESELS) και τα "DISTILLATES\*" τα χαρακτηριζόμενα σαν "GAS OILS και DIESEL

OILS". Τα λιπαντικά λάδια είναι εξίσου περίπλοκα και εμπεριέχουν επίσης ρυπαρές ύλες, αλλά η πυκνότητά τους τα καθιστά ευκολότερα στη διαδικασία καθαρισμού.

Το πολύπλοκο δίλημμα της απασχόλησης με τα παραπάνω προβλήματα πέρασε στην εταιρία ALFA LAVAL, η οποία πρόσφατα σχεδίασε το νέο "P-διαχωριστήρα (P-SEPARATOR) για να χρησιμοποιηθεί και στα ναυτικά πετρέλαια ντήζελ (MARINE DIESEL OIL) ο οποίος, η εδρεύουσα στη Σουηδία εταιρία δήλωσης, συμπληρώνει το υφιστάμενο τύπο διαχωριστήρα "S-SEPARATOR" με το χαρακτηριστικό της διπλής προσέγγισης, δηλαδή στην επεξεργασία των πετρελαίων και των λιπαντικών. Οι "P-Διαχωριστήρες" διατίθενται στην αγορά από την Ινδία και τη Πολωνία.

Παρά το γεγονός ότι, μοιράζεται τα χαρακτηριστικά της χαμηλής συντήρησης του "S-Διαχωριστή", ο "P-Διαχωριστής" στηρίζεται σε εύκολη και ολιγότερο προχωρημένη τεχνολογία διαχωρισμού, επιπλέον προορίζεται για καλώς προσδιορισμένα λάδια γενικά, με λιγότερες αποκλίσεις.

Η ALFA LAVAL δήλωσε ότι, παρά το γεγονός όλα τα λάδια πρέπει να επεξεργασθούν προ της χρήσης τους, διαφέρουν όμως σε χαρακτηριστικά όπως, πυκνότητα, ιξώδες και στη στάθμη σωματιδίων και άλλων προσμίξεων. Τα υπολειμματικά "RESIDUALS) ή βαρέα πετρέλαια απαιτούν υψηλότερη προσοχή κατά τη διαδικασία και την απόδοση του διαχωρισμού και γενικά έχουν μία ασταθή σύνθεση η οποία χαρακτηρίζεται από μία υψηλή αλλά διάφορη πυκνότητα από ακάθαρτα στοιχεία όπως, θαλάσσιο νερό και διάφορα ανεπιθύμητα σωματίδια. →

- Εύκαμπτοι αποξείλιμοι σωλήνες
- Διασπολικοί σύνδεσμοι
- Θερμοστατούμενο Ψάκω
- Αναδιπλούμενα Φίλτρα
- Πάροδοι
- Στελεωμένοι
- Ενίσχυση
- Ρολλάρι

 **ΜΕΤΑΠΠΟΒΙΟΤΕΧΝΙΚΗ ΑΒΕΕ**

Ευρωπαϊκά και Ναυτιλιακά Ανταλλακτικά



[www.alfalaval.gr](http://www.alfalaval.gr)

Παλαιόφωρος, 88-92, 185-45 Πειραιάς - Τηλ: 210-4118028 Fax: 210-4174648

← Τα λιπαντικά και τα ναυτικά πετρέλαια ντήζελ είναι χαμηλότερης και πλέον σταθερής πυκνότητας και - καίτοι είναι ήδη περιπλοκα και παρουσιάζουν το φαινόμενο της δυναμικής ρύπανσης- έχουν μία καθορισμένη σύνθεση και μπορούν να κατεργάζονται με ένα λιγότερο προσαρμοσμένο διαχωριστή, αναφέρει η εταιρία και προσθέτει, ότι οι προσμίξεις περιορίζονται συνήθως σε αιθάλη και σωματίδια, ενώ, η παρουσία ποσότητας νερού είναι πιθανόν γλυκό νερό το οποίο προέρχεται από συμπυκνώσεις.

Η ικανότητα του υφιστάμενου S-Διαχωριστή να κατεργάζεται ασταθή λάδια, η εταιρία έχει δηλώσει ότι, έχει αντιγράψει χαρακτηριστικά από τη τεχνολογία του "ALCAP" διαχωριστή που επιτρέπουν να ρυθμίζεται, η απόδοση του ανάλογα με τη σύνθεση του λαδιού, ώστε να αντισταθμίζει τη μεταβαλλόμενη πυκνότητα του. Τα κατάλοιπα παράγωγα όπως το θαλάσσιο νερό και άλλες ακαθαρσίες αποβάλλονται, προστατεύοντας τη μηχανή από ζημιές και φθορές.

Έχει αναφερθεί ότι, ο S-Διαχωριστής έχει σαν γνώρισμα επίσης ένα ανιχνευτή στο χώρο της εξαγωγής του καθαρού υγρού ο οποίος ανιχνεύει τα τελικά ίχνη νερού στο λάδι, ο οποίος χαρακτηρίζεται σαν ένα πλεονέκτημα τόσο για το λιπαντικό όσο και για το υπολειμματικό πετρέλαιο (RESIDUAL FUEL), και αναφέρεται στην ανίχνευση της απόδοσης του διαχωριστού σε πλήρη τελική ροή. Το γεγονός συγκρίνεται αποτελεσματικά με τις ανταγωνιστικές μονάδες οι οποίες, κατά την ALFA LAVAL, ελέγχουν μόνο μία παράκαμψη ροής.

Εστιάζοντας τη πρόσφατη διάθεση του "P-Διαχωριστή, η εταιρία αναφέρει, καίτοι αρκετά από τα χαρακτηριστικά του S-Διαχωριστή έχουν διατηρηθεί στη νέα σχεδίαση, το γεγονός αυτό συνεπάγεται μειωμένο αυτοματισμό και προορίζεται για επεξεργασία διαχωρισμού ομοειδών λαδιών σταθερών και χαμηλότερων πυκνοτήτων όπως, λιπαντικά λάδια και ναυτικά πετρέλαια ντήζελ.

Η σειρά "P" δεν χρησιμοποιεί τεχνολογία "ALCAP", αλλά αντίθετα, η στάθμη διαχωρισμού ρυθμίζεται χειροκίνητα με ένα δίσκο βαρύτητας ο οποίος διαπιστώθηκε ότι είναι περισσότερο κατάλληλος για ομοιόμορφα λιπαντικά λάδια και ναυτικά πετρέλαια ντήζελ, αλλά εάν αντίστοιχα είναι ακριβής η ρύθμιση, μπορεί να επεξεργασθεί ελαφρύτερα υπολειμματικά πετρέλαια (RESIDUAL FUELS) με καλά αποτελέσματα.

Με τη παρουσίαση του "P-Διαχωριστή, Η ALFA LAVAL συνέστησε ότι, οι πελάτες έχουν ευρείς επιλογές για την επεξεργασία πετρελαίων και λιπαντικών λαδιών, εξαρτούμενου δε από τα λάδια που χρησιμοποιούν και τις προτεραιότητες αυτοματισμού, δύνανται να εφοδιάσουν τα πλοία με τον ένα ή και αμφότερους τους τύπους των διαχωριστών.

Αντίθετα από τα προηγούμενα συστήματα, οι διαχωριστές των τύπων "S" και "P" παρέχουν επιλογές για εξ' αποστάσεως λειτουργία με τη βοήθεια των ενσωματωμένων χαρακτηριστικών ασφαλείας συμπεριλαμβανομένων των αισθητήρων ταχύτητας και κραδασμών.

Εξαρτούμενου από τη μορφή

της εγκατάστασης, οι εναλλακτικές του εξ' αποστάσεως ελέγχου συμπεριλαμβάνουν την επικοινωνία με κεντρικούς αγωγούς παρέχει τη δυνατότητα σύνδεσης μέχρι εννέα συστημάτων με τη μορφή ενός κοινού δικτύου. Πρόσθετα δε έχει λεχθεί ότι, οι δύο σειρές διαχωριστών είναι κατάλληλοι αμφότεροι για την εγκατάσταση σε νεο-ναυπηγούμενα πλοία, την αντικατάσταση παλαιών μονάδων διαχωριστών σε υπάρχοντα πλοία ή ακόμη, για τη συμπλήρωση των υπάρχοντων συστημάτων διαχωρισμού.

Σε μία ιδιαίτερη κίνηση η ALFA LAVAL επεκτείνει τις δυνατότητες να αρχίσει τη συναρμολόγηση του S-Διαχωριστή στη JIANG YIN της Κίνας, 148 χλμ. βόρεια της Σαγκάης. Η εταιρία η οποία για 12 χρόνια είναι κατασκευάστρια στη Κίνα έχει ήδη κατασκευάσει ετησίως 85.000 μικρού και μεγάλου μεγέθους εναλλάκτες θερμότητας στη περιοχή JIANG YIN καθώς επίσης συσκευές καθαρισμού δεξαμενών.

Ο Γενικός Διευθυντής "MARINE & DIESEL της ALFA LAVAL δήλωσε ότι, η επέκταση των εγκαταστάσεων στη JIANG YIN με μία πρόσθετη εδαφική έκταση των 2.250 τετρ. μέτρων, θα δώσει τη δυνατότητα στην ALFA LAVAL να συναρμολογεί τους S-Διαχωριστές για να αντιμετωπισθεί η αυξανόμενη τοπική ζήτηση αυτών των προϊόντων. Είπε επίσης ότι, δίδεται η δυνατότητα να παράγουμε και να εφοδιάζουμε την αγορά με προϊόντα της ίδιας ποιότητας σε μικρότερο χρονικό διάστημα από εκείνο που χρειάζεται η κατασκευή των στην Ευρώπη.

\* "DISTILATE FUEL". Extract from Crude oil which is commonly known as GAS as Diesel Oil. Used in auxiliary engines, mainly generator sets. For marine use grades have been established by ISO Full Standards uDlae 1994 using the terms DMX, DMA, DMB and DMC.

\*\* "RESIDUAL FUEL". Residual Fuel Oil. Heavy Fuel Oil usually containing much Sulphur, Sodium, Vanadium, Water and fines. Termed Residual because it is what remains when higher products have been refined from Crude Oil.

FOUNDED BY LEIF JOHANSSON SINCE 1879 • SPECIALIST IN OIL, PUMPS, INJECTORS & GOVERNORS

SPARE PARTS GENUINE & EQUIVALENT HOME MADE FOR ALL THE ENGINE TYPES M.E. AND D.E. (COLLET, WAB, HANNO, DANFORS, D.E. & D.T.C.)

GOVERNORS OVERHAULING, EXCHANGE BASE, SALES USED AND NEW

INJECTOR PUMPS & BARREL HEAD, INJECTOR, INJECTOR SPILL VALVES, MANUFACTURED FOR ALL THE ENGINE TYPES

OVERHAULING OF: FUEL PUMPS, INJECTOR PUMPS & BARRELS, VALVES ETC.

TIMING AND RUNNING DATA WITH OPENED & CLOSED PUMP DIAGRAMS OF ENGINE PERFORMANCE

REPAIRS IN ROTTERDAM & TURKEY



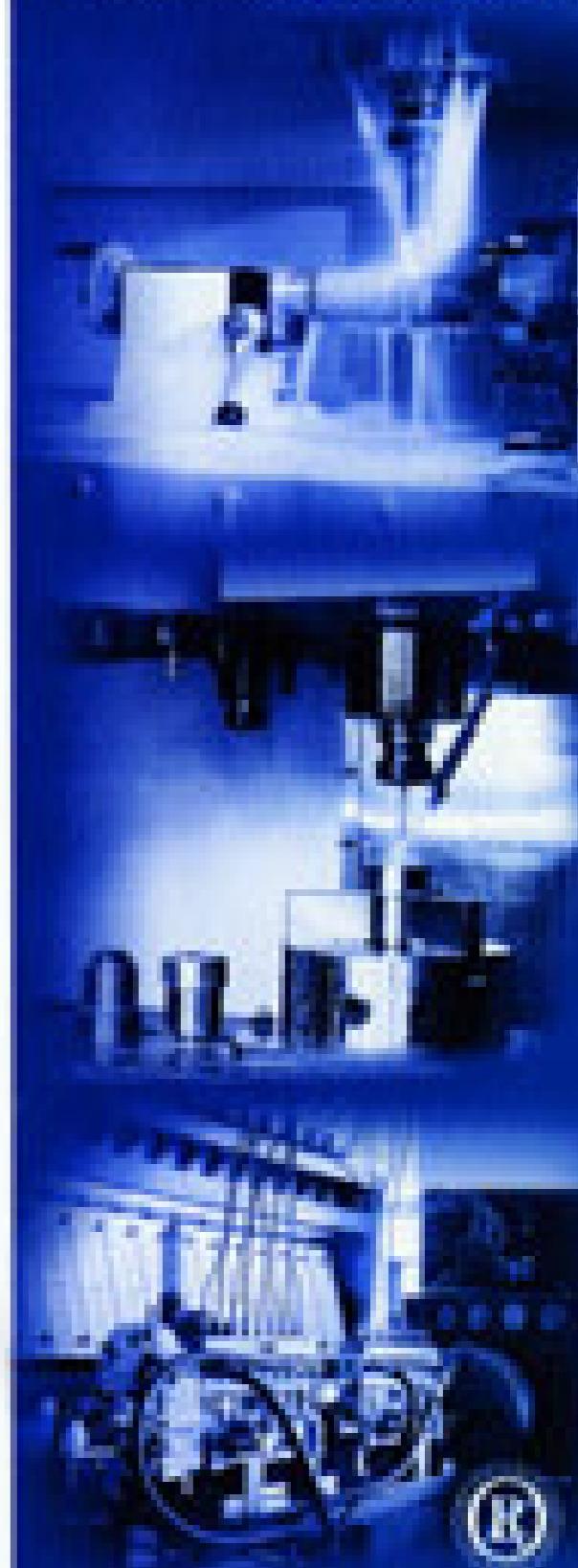
11, RINGEN 8, 75, (MANUFACTURER'S OFFICE) • 100-00 (ROTTERDAM) - (OFFICE)  
TEL. • TELEFON 44 12 000 44 10 010 • A.B.O. • TELEFON 06 27 500  
TELEFAX • 00210-44 27 274

www.alfalavalmarine.gr • info@alfalavalmarine.gr



GOLDEN MARINE DIESEL S.A.

RESIDUAL FUEL OIL IN ROTTERDAM OFFICE





## ΕΥΧΕΣ

Ο Πρόεδρος και το Δ.Σ. της Λέσχης Αρχιμηχανικών Ε.Ν. εύχεται στα μέλη τους Συναδέλφους.

Σε όλους τους φορείς, τις Διοικητικές αρχές της πόλης στην τοπική εκκλησία και σε όλους που ασχολούνται ή συνεργάζονται με το ναυτιλιακό χώρο και την πολιτική εξουσία.

Η ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΦΩΤΟΔΟΤΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΦΩΤΙΖΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΑΝΤΑ ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΗ.

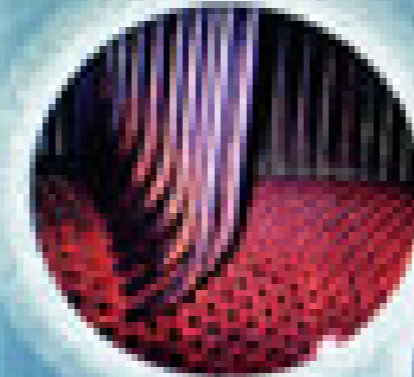
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΑΙ ΤΟ Δ.Σ. ΤΗΣ ΛΕΣΧΗΣ

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Πρόεδρος και το Δ.Σ. της Λέσχης ευχαριστούμε θερμά την εταιρία BOILER TECHNICA του Γιώργου Ξενάκη για την ευγενική προσφορά της ανακατασκευής και της αισθητικής εμφάνισης της μετώπης του Μπαρ της Λέσχης.

# Boiler Technica

## GENERAL REPAIRS OF BOILERS & COOLERS



✓ PERAMA & SCARAMAGA FACTORY



✓ MAIN & AUXILIARY BOILERS REPAIRS



✓ LAST TECHNOLOGY BENDING MACHINE

✓ E.G.E. BOILERS REPAIRS

✓ COILS WITH ALL TYPE FIN

✓ ALL TYPE OF COOLERS WITH FIN



✓ REFRACTORY WORK  
CHEMICAL CLEANING  
VALVES INSPECTION AND REPAIRING

✓ ULTRASONIC

INSPECTION REPORT

✓ WORLD WIDE REPAIRS

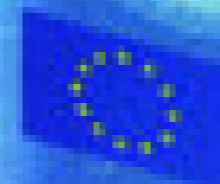


GEORGE XENAKIS



24 HOURS SERVICE

9 Kanari str. 18863 Perama Piraeus/GR  
Tel:+30-210-4414722 / +30-210-4414547  
Fax:+30-210-4410002  
MOB.TEL +30-6936783852-1  
Web Site: [www.boilertchnica.com](http://www.boilertchnica.com)  
e-mail address : [info@boilertchnica.com](mailto:info@boilertchnica.com)



# Η Πρωτοχρονιάτικη Πίττα των ΑΡΧΙΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Ε.Ν.

Για μια ακόμη χρονιά, στις 23 Ιανουαρίου, μέσα στη φιλόξενη αίθουσα του Ναυτικού Ομίλου Ελλάδος και με την ευλογία του πατρός Γεωργίου έγινε η κοπή της καθιερωμένης πρωτοχρονιάτικης πίττας της Λέσχης των Αρχιμηχανικών.

Χαρακτηριστική ήταν η συμμετοχή των συναδέλφων Αρχιμηχανικών και συνεργατών. Επίσης, ιδιαίτερη ήταν η παρουσία των προσκεκλημένων επισήμων από τον πολιτικό χώρο και των Διοικητικών παραγόντων από το χώρο του Πειραιά και της ναυτιλιακής δραστηριότητας.

Στο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος της Λέσχης Αντώνης Πρίντζης τόνισε ιδιαίτερα:

Αγαπητοί προσκεκλημένοι, αγαπητοί συνάδελφοι Αρχιμηχανικοί, αγαπητοί φίλοι και συνεργάτες, Κυρίες και Δεσποινίδες,

Ο νέος χρόνος έχει ήδη αρχίσει να μας επιβάλλεται. Με την ευκαιρία αυτή, ευχόμεθα σε όλους εσάς και στις οικογένειές σας, σε όλους τους συναδέλφους και φίλους που για διάφορους λόγους δεν ήταν δυνατόν να βρίσκονται κοντά μας, καλή και δημιουργική χρονιά να είναι γεμάτη υγεία και πρόοδο και να εκπληρωθούν οι προσδοκίες όλων.

Εγκάρδιες ευχές για μία αποδοτική χρονιά και επιτυχία στο έργο τους απευθύνουμε:

Σε όλους τους φορείς που ασχολούνται με τη ναυτιλιακή δραστηριότητα. Στη Τοπική Εκκλησία. Στις τοπικές Διοικητικές Αρχές. Στην Εφοπλιστική κοινότητα.

Στη ναυπηγοεπισκευαστική δραστηριότητα. Στην ηγεσία του ναυτικού συνδικαλισμού. Σε όλους τους φορείς και σε όλους όσους έχουν την ευθύνη της ναυτικής εκπαίδευσης και επι-



μόρφωσης.

Ιδιαίτερα ευχόμεθα στους Πλοίαρχους, τους Αξιωματικούς και τα πληρώματα των πλοίων που ταξιδεύουν στα πέρατα του κόσμου, να έχουν καλά ταξίδια με υγεία και ήρεμες θάλασσες, ο Άγιος Νικόλαος να του προστατεύει στις δυσκολίες τους και του χρόνου σ' αυτές τις γιορτινές ημέρες να είναι κοντά στα σπίτια τους και στα αγαπημένα τους πρόσωπα.

Ευχαριστούμε ιδιαίτερα όλους οι οποίοι μας έστειλαν τις ευχές τους μέσα από τις αμέτρητες Χριστουγεννιάτικες κάρτες που λάβαμε.

Αισθάνομαι την υποχρέωση να ευχαριστήσω τις Δεσποινίδες και τις Κυρίες οι οποίες κάθε χρόνο ομορφαίνουν με τη παρουσία τους την ατμόσφαιρα αυτής της εκδήλωσης.

Σήμερα μας τιμούν με την παρουσία τους οι:

Βασίλης Μιχαλολιάκος, Υφυπουργός Εθνικής Άμυνας

Αναστάσης Νεράντζης, Υφυπουργός Ανάπτυξης

Πέτρος Μαντούβαλος, Ανεξάρτητος Βουλευτής Πειραιά Παναγιώτης Μελάς, Βουλευτής Ν.Δ. Α΄ Πειραιά

Ιωάννης Τραγάκης, Αντιπρόεδρος της Βουλής

Θεοδόσης Παπακωνσταντίνου, Τέως Αρχηγός Λ.Σ.

Χρήστος Δελημιχάλης, Επίτιμος Αρχηγός Α.Σ.

Κατερίνα Αναγνώστου, Γραμματέας Δημοτικού Συμβουλίου Πειραιά

Σκούνης, Αντιπλοίαρχος Λ.Σ. Εκπρόσωπος Κεντρικού Λιμενάρχη

Στέλιος Μπρατσόλης, Πρόεδρος ΔΕΠΕΠ.

Λεωνίδα Βλαχόπουλος, Πρόεδρος GEAR CLUB.

Καλαϊτζίδης, Γενικός Γραμματέας ΠΕΣΜΕΝ.

Χρήστος Ευσταθίου, Γενικός Γραμματέας ΕΛΙΝΤ

Δέσποινα Παπαστελιανού, Πρόεδρος Δ.Σ. Σχολείου "ΑΡΓΩ"

Μαρία Νικολαδού, Αντιπρό-

MARINE REFRIGERATION SYSTEMS

- service
- spare parts
- compressors (new & remanufactured)

**COBL DYNAMIC**

15, rue de la République, 92000 Nanterre  
tel. 01 47 40 11 23 Fax 01 47 40 11 22 e-mail: cobldynamic@orange.fr  
New Address: 15, rue de la République



δρος Δ.Σ. Σχολείου "ΑΡΓΩ".

Ευχαριστούμε τους χορηγούς αυτής της γιορτής για τις ευγενικές τους χειρονομίες.

MARINE PLUS Δημήτρης Βρανόπουλος, TURBOMECHANIKI Μανώλης Μπαλής, ΜΕΤΑΛΛΟΒΙΟΤΕΧΝΙΚΗ Γιάννης Σπυριγής, NAIAS LABS, MARITECH

Τέλος ευχαριστούμε το Γαλλικό Νηογνώμονα BUREAU VERITAS για τη προσφορά της ωραίας σύνθεσης των αισθησιακών λουλουδιών

Να κρατήσουμε ενός λεπτού σιγή στη μνήμη των συναδέλφων οι οποίοι έφυγαν από τη ζωή. Αυτές τις ημέρες, χάσαμε ένα εκλεκτό συνάδελφο και φίλο, το Βαγγέλη το Πιπιτσούλη, ας είναι ελαφρό το χώμα που τον σκεπάζει.

Οι εκδηλώσεις και οι δραστηριότητες της Λέσχης μέσα στο χρόνο που πέρασε ήταν αρκετές και κατά κάποιο λόγο αξιοσημείωτες.

Στις 20 Νοεμβρίου 2006, Ο ομιλών σαν πρόεδρος και εκπρόσωπος της Λέσχης, μετά από πρόσκληση, συμμετείχα σε μία ημερίδα εργασίας στην πόλη του SALZBURG της Αυστρίας η οποία οργανώθηκε από τη διεθνούς προβολής εταιρία "PALFINGER HTC SYSTEMS"

σχεδίασης και κατασκευής βαρέων και ελαφρών ανυψωτικών μηχανημάτων για τη χρήση σε βιομηχανικές εφαρμογές και ναυτική χρήση

Τα θέματα της ημερήσιας διάταξης ήταν:

1. Ποία είναι η σημερινή κατάσταση στην αγορά της Ευρωπαϊκής ναυπηγοεπισκευαστικής δραστηριότητας.

2. Υπάρχει κίνδυνος να χαθούν παραπέρα δραστηριότητες κατά το προσεχές μέλλον.

3. Είναι πιθανόν να βελτιωθεί η κατάσταση και είναι δυνατόν οι διάφορες συνεργατικές εταιρίες όπως η PALFINGER HTC SYSTEMS να επηρεάσουν τη κατάσταση και να συμβάλλουν ατή βελτίωση και την αναθεώρηση των παρεχομένων υπηρεσιών από τις μονάδες ναυπηγοεπισκευαστικής δραστηριότητας του Ευρωπαϊκού χώρου.

Την ημερίδα παρακολούθησαν προσκεκλημένοι διάφοροι παράγοντες της ναυπηγοεπισκευαστικής δραστηριότητας της Ευρώπης, όπως Γερμανίας, Βαλτικά κράτη, Πολωνία, Ολλανδία, Ισπανία, Μάλτα, Πορτογαλία.

Στη διάρκεια της ημερίδας εκφράστηκαν διάφορες απόψεις οι οποίες κάθε άλλο παρά θετικές ήταν. Τονίστηκε δε ιδιαίτερα ότι,

στον Ευρωπαϊκό ναυπηγοεπισκευαστικό χώρο παρεμβαίνει έντονα σαν κύριος παράγων ο ανταγωνισμός από τις χώρες της άπω Ανατολής όπως, Ιαπωνία, Νότιος Κορέα, Κίνα και κατά ελάχιστο βαθμό, το Χονγκ Κόνγκ, η Σιγκαπούρη, οι οποίες, απορροφούν ένα μεγάλο ποσοστό ναυπηγήσεων και επισκευών μέσα από το διεθνή ναυτιλιακό χώρο.

Στο χώρο της Λέσχης έγιναν διάφορες εκδηλώσεις και παρουσιάσεις θεμάτων που αφορούν την επαγγελματική δραστηριότητα των Αρχιμηχανικών. Μια αξιόλογη συζήτηση έγινε με τη συνεργασία του Ν.Υ.Σ. (NEW YORK COLLEGE και της Λέσχης σχετικά με ένα νέο πρόγραμμα "Εκπαίδευσης Στελεχών Ναυτιλίας". Το Ν.Υ.Σ σε συνεργασία με το "UNIVERSITY OF GREENWICH" προσφέρει το πρόγραμμα "MARINE ENGINEERING MANAGEMENT" επιπέδου MASTER'S OF SCIENCE. Σημειώνεται ότι, η πλειονότητα των ήδη εγγεγραμμένων σπουδαστών απασχολούνται σαν Αρχιμηχανικοί ή σαν στελέχη τεχνικών τμημάτων των ναυτιλιακών γραφείων. Τονίζεται δε ότι, οι απόφοιτοι θα έχουν τα κατάλληλα εφόδια για να αναλάβουν ουσιαστικότερα και ηγετικά καθήκοντα στο χώρο της ναυτιλίας.

Το πρόγραμμα απευθύνεται κυρίως σε όσους έχουν είτε τεχνική παιδεία είτε αποδεδειγμένη επαγγελματική εμπειρία στη θάλασσα και στη ξηρά αντίστοιχα. Τα μαθήματα εμπλουτίζονται από εξειδικευμένα σεμινάρια και παρουσιάσεις οι δε διδάσκοντες κατέχουν, πέραν της Ακαδημαϊκής βαρύτητάς των, ουσιαστική εμπειρία στο χώρο της ναυτιλίας.

Για άλλη μία φορά θα ήθελα να τονίσω ιδιαίτερα το φαινόμενο



# Viofilters Ltd

Κορυφαίοι και εμπιστοσύνη φίλτρων ποταμού, πόσιου  
Μυκάλης, 24 Γλυφάδας, Τ.Κ. 192.40  
Τηλ. +2104111321 - +2104111322  
FAX +2104111328  
WWW.VIOFILTERS.GR  
E-MAIL: sales@viofilters.gr & info@viofilters.gr

## 50 ΟΛΟΚΛΗΡΑ ΧΡΟΝΙΑ ΔΙΝΟΥΜΕ ΛΥΣΗ ΣΕ ΚΑΘΕ ΑΝΑΓΚΗ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ

Η Viofilters ΕΠΕ εδώ και πάνω δεκαετίες ασχολείται με την κατασκευή και την εμπιστοσύνη φίλτρων διαφόρων τύπων για την μεταβολή στην ηθικότητα ή θορυβιστική σε οικιακά συστήματα.

Η Viofilters ΕΠΕ είναι από τις πρώτες Ελληνικές εταιρείες στο αντικείμενο της που πιστοποιήθηκε με πιστοποίηση διασφάλισης ποιότητας (ISO9001:2000). Η εταιρεία μας κατασκευάζει και εισάγει φίλτρα για πάνω ποικιλία εφαρμογών όπως:

- \* Φίλτρα νερού
- \* Φίλτρα παραβίασματος
- \* Φίλτρα κλιματισμού
- \* Φίλτρα αέρος
- \* Φίλτρα καυσίμων
- \* Φίλτρα υδραυλικών συστημάτων
- \* Φίλτρα στήθους
- \* Φίλτρα νερού
- \* Φίλτρα νερού ανθρώπου
- \* Συστήματα φιλτραρίσσης νερού
- \* Καταγραφή οσμωτική
- \* Δοξαροστής
- \* Φίλτρα πιστοποιημένου νερού
- \* Σύστημα πιστοποιημένου νερού
- \* Κατασκευαστές
- \* Απολύμανση
- \* Μορφοειδί διασφάλισης
- \* Απολυμαίνον φίλτρα σύνθεσης λειτουργίας
- \* Fast Filters
- \* Οργανισμολογία κβάνια συστήματα.

Ρωτήστε μας και για την δική σας εφαρμογή



της υποβάθμισης της προσωπικότητας του Αρχιμηχανικού από ευτυχώς μεμονωμένες συμπεριφορές υπευθύνων της διοίκησης μερικών ναυτιλιακών εταιριών.

Έχουμε γίνει δέκτες αρκετών παραπόνων Αρχιμηχανικών οι οποίοι όταν μεταβαίνουν εκτός Ελλάδος για διάφορες υποχρεώσεις παρακολούθησης επισκευών και επιθεωρήσεων, η ποιότητα διαβίωσης που τους παρέχεται είναι σε αρκετές περιπτώσεις απαράδεκτη.

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι, θα διορθωθούν τα διάφορα άτυπα φαινόμενα τέτοιων συμπεριφορών τα οποία δεν συμφωνούν με τους διάφορους κοινωνικούς κανόνες σεβασμού της ανθρωπίνης προσωπικότητας. Η διαβίωση του Αρχιμηχανικού κατά τη παραμονή του εκτός Ελλάδος θα πρέπει να είναι ανάλογα με τη προσφορά του και τα ανθρώπινα συναισθήματα που επιβάλλονται στις παραπάνω περιπτώσεις.

Έχουμε επανειλημμένα τονίσει κατά το παρελθόν από τούτο το βήμα τη ποιότητα της παρεχομένης από τον Οίκο του Ναύτου ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης και γενικότερα των παροχών υγείας που κάθε άλλο από ανθρώπινη ήταν. Σήμερα βρισκόμαστε στην ευχάριστη θέση να διαπιστώσουμε και να επισημάνουμε την ουσιαστική αναμόρφωση που συντελείται στα θέματα αυτά με τις δυναμικές παρεμβάσεις, θα πρέπει να πούμε, του σημερινού Προέδρου του Οίκου του Ναύτου καπετάν Θανάση Βαρίνου.

Πραγματικά, αρκετές παρατυπίες και κακοδαιμονίες έχουν ήδη διορθωθεί οι οποίες αναφέρονται στη παροχή φαρμάκων, στις ιατρικές εξετάσεις, τη θεώρηση συνταγών και παραπεμπτικών. Το ίδρυμα έχει συμβληθεί με 544 νέους γιατρούς, σήμερα

οι συμβεβλημένοι γιατροί αριθμούν τους 3411 από τους οποίους 1440 υπηρετούν στην Αθήνα και 798 στον Πειραιά. Οι συμβεβλημένες κλινικές ανέρχονται στις 85 και τα ιατρικά κέντρα σε 105.

Σε ένα άλλο θέμα που θα θέλαμε να αναφερθούμε για μία ακόμη φορά είναι το πρόβλημα που δημιουργείται κατά καιρούς, και δεν γνωρίζουμε τον ουσιαστικό λόγο, είναι οι μειώσεις του ποσοστού των εκπνώσεων επί της τιμής των εισιτηρίων της ακτοπλοΐας που παρέχεται προς τους συνταξιούχους ναυτικούς. Όπως είναι γνωστόν το ποσοστό ξεκίνησε με το 50% έκπτωση στους ναύλους μεταφοράς επιβατών, σήμερα έχει μειωθεί στο 30% συνοδευόμενο με τις διάφορες αλχημείες σχετικά με τη διάκριση των θέσεων και τις ημέρες της εβδομάδος, που έχουν σοφισθεί διάφοροι "υπεύθυνοι ξερόλες". Έχουμε αρκετές φορές τονίσει την άδικη μεταχείριση που γίνεται προς τους συνταξιούχους ναυτικούς πάνω στο θέμα των εκπνώσεων το οποίο έχει καθιερωθεί σαν θεσμός και είναι στην ουσία μία συναισθηματική προσφορά παρά μία συνήθης παροχή στους απόμαχους της θάλασσας. Πολλά θα μπορού-



σαν να λεχθούν ακόμη αλλά λόγω περιορισμού του χρόνου σταματούμε εδώ. Εμείς το μόνο που τονίζουμε ιδιαίτερα είναι ότι, οι διάφοροι υπεύθυνοι οι οποίοι ασχολούνται με θέματα προσφοράς προς τους απόμαχους της θάλασσας να δείχνουν τα κατάλληλα συναισθήματα που επιβάλλουν οι διάφοροι κοινωνικοί κανόνες και οι ναυτικές μας παραδόσεις. Οι σκέψεις του ΝΙΤΣΕ σχετικά με τον "Άνθρωπο και τη λεμονόκουπα" στη προκειμένη περίπτωση είναι αρκετά ξεπερασμένες.

Τελειώνοντας, θα ήθελα να παραχωρήσω το βήμα τούτο εάν κάποιος από τους επίσημους προσκεκλημένους μας θα ήθελε να εκφράσει τις ευχές του και κάποιο μήνυμα. Στο κάλεσμα αυτό, οι παρευρισκόμενοι Βουλευτές εξέφρασαν τις ευχές τους και τις σκέψεις τους για τον καινούργιο χρόνο.

Με όλο το σεβασμό προς το πρόσωπο και την ιεροσύνη του, καλούμε τον πατέρα Γεώργιο να ευλογήσει την Πίττα.

Ευχαριστώ πολύ και καλή χρονιά

ΔΙΑΣΤΟΛΙΚΑ / EXPANSIONS JOINTS  
ΟΧΕΤΟΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ  
ΦΤΕΡΩΤΕΣ / INNER GAS, IMPELLER  
ΑΝΟΞΕΙΑΣΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΠΑΡΕΜΒΕΥΜΑΤΩΝ

**BELLONS**

ΑΝΘΙ ΣΥΡΙΓΓΙΩΤΗΣ Ε.Ε. - ΒΑΡΝΑΚΙΩΤΩΝ 7 - ΠΕΡΑΙΑΣ 105-60 ΤΗΛ: (210) 4114 847 / FAX: 4114 844

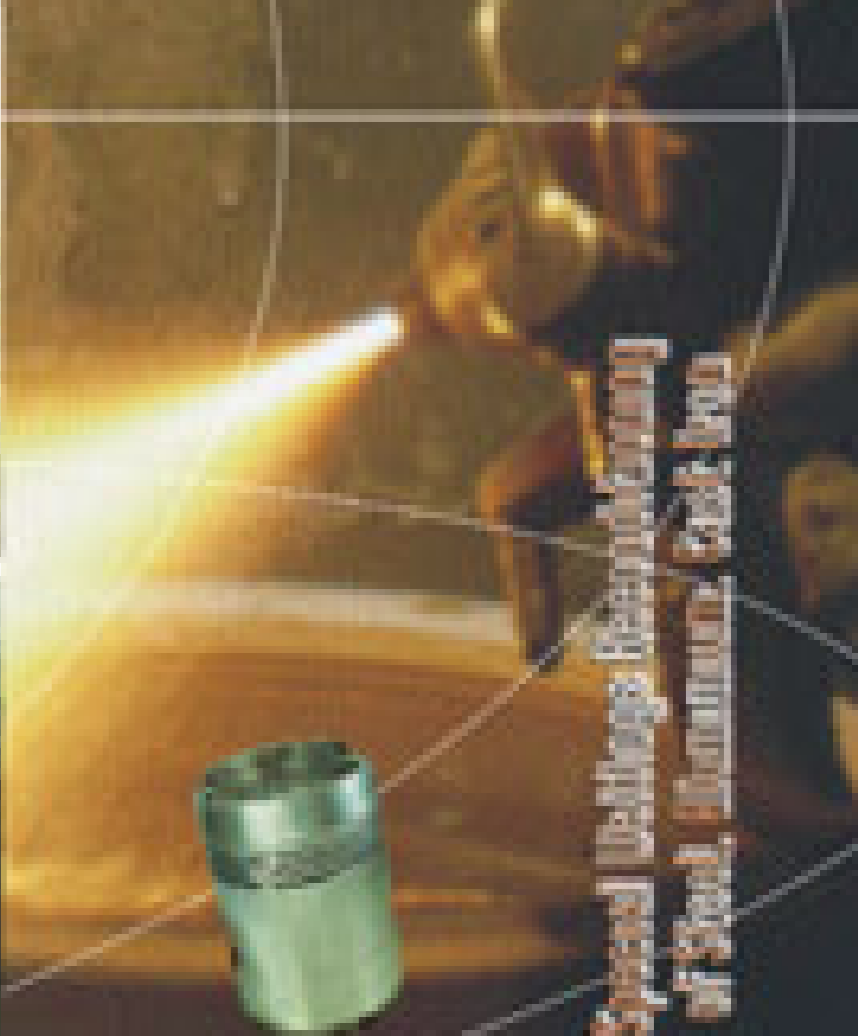


# L. KALEPOURAS

125, Ethn. Antistaxou str. - Drapetsona  
 Tel: 210 462 1414,  
 210 462 1637, 210 461 8730  
 Fax: 210 461 8500  
[www.kalepouras.com](http://www.kalepouras.com)  
 E-mail: [kalepo@comnet.gr](mailto:kalepo@comnet.gr)



VALVES & VALVES SEATS  
 ALL KINDS OF HEAD PISTONS



Special Delivery: Replacement  
 of Spare, Minimum Cost, No



## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

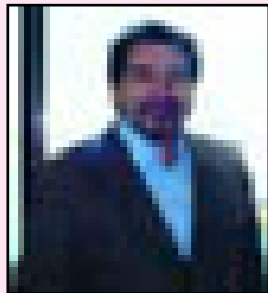
Στη Γενική Συνέλευση της Λέσχης την 14η Νοεμβρίου 2006, έγινε πρόταση του Δ.Σ. από τον Πρόεδρο της Λέσχης με σκοπό την αλλαγή της ταυτότητας των μελών σε σχήμα και ποιότητα εκείνης των πιστωτικών καρτών.

Παρακαλούνται λοιπόν όλα τα μέλη όπως σε κάποιο σύντομο χρονικό διάστημα προσκομίσουν στην γραμματεία της Λέσχης δυο έγχρωμες φωτογραφίες και εάν είναι δυνατόν να δηλώσουν και την ομάδα του αίματος.

Μέχρι σήμερα, λίγοι συνάδελφοι μέλη έχουν προσκομίσει φωτογραφίες και δεν είναι δυνατόν να αρχίσει η διαδικασία της αλλαγής.

Ευχαριστούμε για την κατανόηση

## ΠΡΟΑΓΩΓΗ



Πληροφορηθήκαμε πρόσφατα από τα γραφεία των κατασκευαστών μηχανών MAN DIESEL HELLAS LTD, τη προαγωγή του φίλου και συνεργάτη των Αρχιμηχανικών κ. Δημήτρη Βλάντου από τη θέση του Γενικού Διευθυντή στην υψηλή θέση του Διευθύνοντος Συμβούλου της εταιρίας MAN DIESEL HELLAS LTD., αντικαθιστώντας τον επί αρκετών ετών Διευθύνοντα Σύμβουλο κ. OLE SCHNOHR, ο οποίος αποχωρεί.

Ο κ. Δημ. Βλάντος υπηρετούσε στην εταιρία πάνω από 30 χρόνια σαν Γενικός Διευθυντής.

Η Λέσχη των Αρχιμηχανικών Ε.Ν. συγχαίρει τον κ. Δημ. Βλάντο με την ευκαιρία της ανάληψης των νέων καθηκόντων του και εύχεται καλή τύχη και καλό "κουράγιο". Στον απερχόμενο κ. OLE SCHNOHR ευχόμεθα να ξεκουρασθεί με υγεία και χαρά.

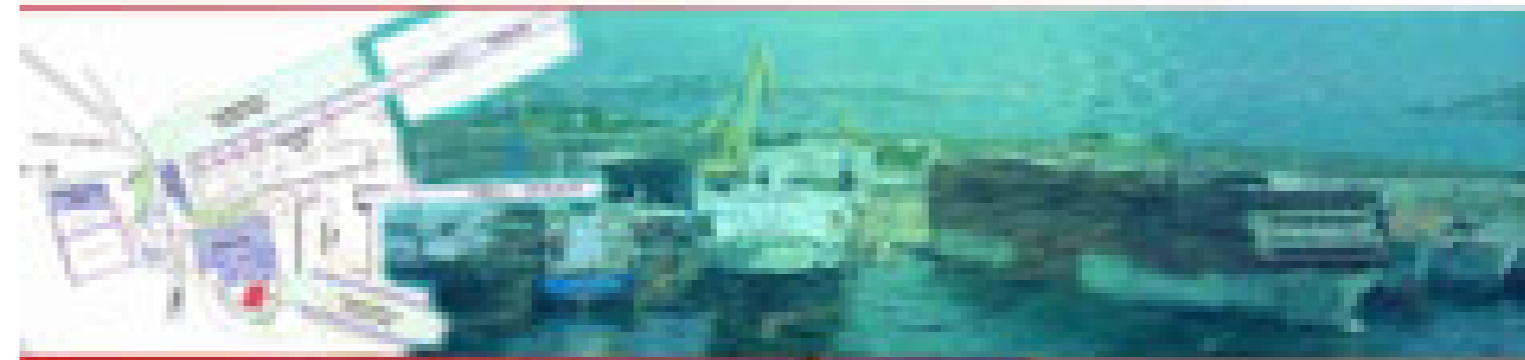
Στον κ. Δημ. Βλάντο, εστάλη από τη Λέσχη Αρχιμηχανικών Ε.Ν. το παρακάτω μήνυμα.  
"ON THE OCCASION OF MR. D. VLANTOS AS MANAGING DIRECTOR OF MAN DIESEL HELLAS LTD., THE PRESIDENT AND THE COUNCIL OF THE SUPERINTENDENT MARINE ENGINEERS CLUB WOULD EXPRESS OUR SINCERE CONGRATULATIONS WISHING TO OUR VALUABLE FRIEND D. VLANTOS VERY GOOD LUCK TO HIS NEW ASSIGNMENT."

SINCERE REGARDS AND HAPPY EASTER

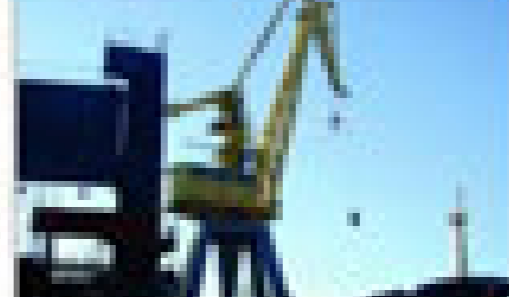


# SALAMIS SHIPYARDS S.A.

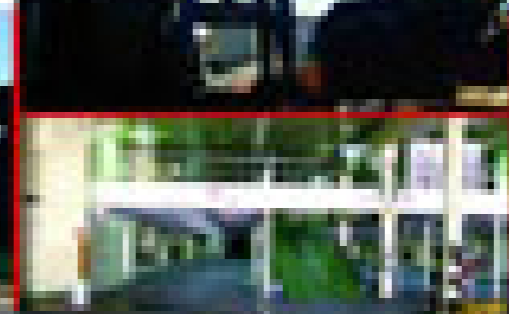
Salamis Shipyards S.A. is located in a premises called "Piraeus" of the Municipality of Salamis Island (Nassos) P.F.S. and throughout its history it has been associated with considerable work. In 1992 the Shipyards were united in one company. The company's main activities are related to the construction and maintenance of ships. In this way, Salamis Shipyards is collaborating with the local authorities, a well established company in the sector of construction and maintenance of ships, specialized in construction, upgrade in equipment and maintenance and maintenance in general. To date, it has established an integrated department that provides services and solutions to the construction industry.



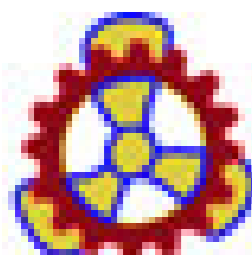
In the company, building facilities include: Fully equipped dry-dock, repair shop of the hulling structure.  
 Division of ship repair (1000 T) and ship repair (1000 T) and ship repair (1000 T).  
 Salamis Shipyards S.A. has always provided its services to the industry and to the public. It is a well established company in the sector of construction and maintenance of ships, specialized in construction, upgrade in equipment and maintenance and maintenance in general. To date, it has established an integrated department that provides services and solutions to the construction industry.



**SALAMIS SHIPYARDS S.A.**  
 48 Yfantis St. Piraeus,  
 11527 Attika,  
 Salamis Island - Greece,  
 Tel: +30 (0)210-4619000,  
 Fax: +30 (0)210-4619000



www.salamis-shipyards.gr  
 e-mail: salamis@piraeus.net.gr



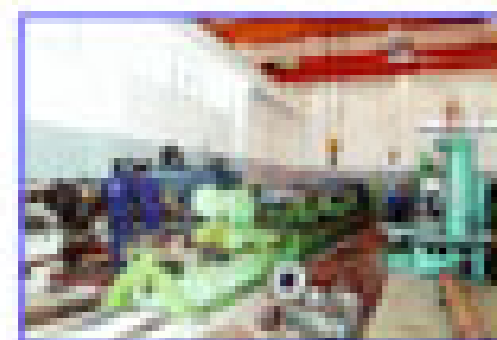
# Κ. & Θ. ΣΚΟΥΦΟΣ Ε.Π.Ε

## ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΛΟΙΩΝ

Η εταιρεία Κ. & Θ. Σκούφος Ε.Π.Ε. ιδρύθηκε το 1971 με όραση τον Γεωργιά ως αποκλειστική μονάδα.

Το 1979 μεταφέρθηκε σε ιδιόκτητη εγκατάσταση στην οδό Μ. Μελισσοπού 4 στην Δραπετσώνα (συνολικής επιφάνειας περίπου 3000 τ. μ.) - θέση στην οποία αγοράστηκε μέχρι τον Ιούλιο του 2008 και με την επέκτασή, την ανακαίνισή, την συντήρησή και την οριζοντιή αναδιοργάνωσή των διακρίσεων και των εργαζομένων καθιερώθηκε ως μια εκ των πλέον δυναμικών και αξιωματικών αποκλειστικών μονάδων στο χώρο των κομπίσων και δομηθείσας επισκευών.



Το 2008 η εταιρεία επένδυσε σε μια έκταση 3000 τ.μ. στο ΒΙ.ΠΑ. Ξυγιάς όπου ανέγειρε το νέο της εργοστάσιο συνολικής επιφάνειας 4000τ.μ. Η μετακίνηση της μονάδας ολοκληρώθηκε τον Ιούλιο του 2008. Η μονάδα προορίζεται για αποκλειστική χρήση τόσο κατά την λειτουργία όσο και κατά το λειτουργικό όριό. Επίσης η εταιρεία εισήγαγε την πρωτοποριακή τεχνολογία της επεξεργασίας αλφειών στην Ελλάδα αλλά και στην ευρύτερη περιοχή της Ευρώπης, την οποία εφαρμόζει στις αποκλειστικές στρατηγικές μηχανές και εξήματα.



#### ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΑ

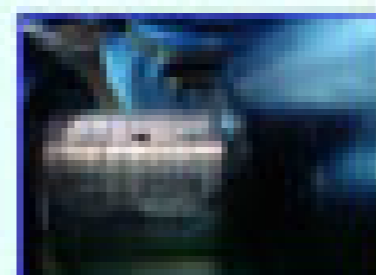
Το μηχανουργείο είναι εξειδικευμένο με:

8 γαλβανιζόμενες (5, 6, 8, 10, 12 και 16 πάχος) συνολικά 41 στους κομπίσους την συνολική έκτασή του μηχανουργείου. Διαφορετικές τύπων (όριον, όριον, όριον) κοπής και επεξεργασίας αλφειών μέτρου μέχρι και 24m. Γόνατα, επεξεργασίας μετρίων διαμέτρων έως 2m καθώς επίσης και κοπής και επεξεργασίας γόνατα C.N.C. Βασική επεξεργασία και κόπηση, φρεζοδράση, Ραβδί, Ροζοειδή και Κοπή για γόνατα όριου έως και 2m. Επίσης εξειδικευμένη αποκλειστικά από 2 μηχανήματα για διακριτή λειτουργία εξειδικευμένη με βάρους μέχρι 8 τόνους καθώς και όριον κοπής αλφειών.

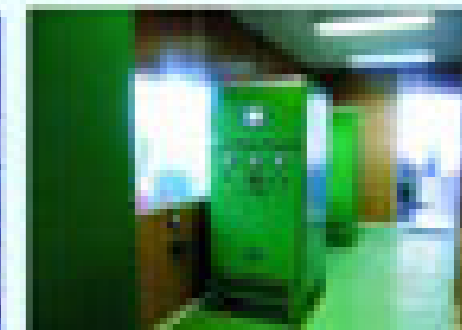


Η DONGS IRON PLATING HELLAS, ιδρύθηκε στην Ελλάδα το 2003 με σκοπό να εισάγει την πρωτοποριακή τεχνολογία της επεξεργασίας αλφειών στην Ελλάδα αλλά και στην ευρύτερη περιοχή της Ευρώπης, και να τη εφαρμόσει στις αποκλειστικές στρατηγικές μηχανές και εξήματα.  
 Οι δραστηριότητες της εταιρείας και είναι αποκλειστικά στεγασμένες στο Γεωγραφικό της Όριο και στις εγκαταστάσεις της DONGS IRON PLATING GROUP στη Νέα Απολλωνία της Αττικής που εφαρμόζονται αποκλειστικά στην Ελλάδα αλλά και στην ευρύτερη περιοχή της Ευρώπης.

Όριον κοπής



Μετά το επεξεργασμένο αλφειό να το κοπεί



Οι νέες εγκαταστάσεις της D.I.P. HELLAS στο Βοιωτικό Γεωργικό Ξυγιάς, το όριον αποκλειστικής προσαρμοσμένο και η πρωτοποριακή τεχνολογία, επεξεργασία με νάφθαλ κλάση και αποκλειστική αποκλειστική στρατηγική κοπής.

- Στο πλαίσιο της πρωτοποριακής μας για βελτιστοποίηση των παραγόμενων υπηρεσιών έχουμε ήδη αποκτήσει Συστήματα Διαχείρισης Ποιότητας κατά ISO 9001.
- Επίσης στο ίδιο πλαίσιο η εταιρεία μας έχει κάνει όριον της αποκλειστικής επεξεργασίας και κοπής με τους όριον ώστε να λειτουργήσει η μεθοδολογία μας και στην Ελλάδα.

#### Κ. ΣΚΟΥΦΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε. ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ

#### ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΤΡΟΒΙΛΙΣΜΩΝ & ΑΙΘΗΝΩΝ

ΒΟΛΟΚΛΑΜΑΚΟ ΠΑΡΚΟ ΣΠΥΡΙΔΩΝ Ο.Υ. ΠΕΡΑΙΑ 166 00 Τ.Θ. 1021 ΤΗΛ: 210 46 24 916, 210 46 27 246, 210 46 15 895, 210 46 25 282 ΚΗΤΙΟΣ 210-460096, 0044 22 45 28, 0002 59 80 22 FAX: 210 46 16 629  
 • TEL. + 30 210 4624916, FAX. + 30 210 4624922, e-mail: skoufos@net.gr

# ΙΣΤΟΡΙΚΑ

## ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΣΤΟ ΚΟΣΜΟ

### Ένα τρίτροχο κατασκευής 1886 από τον KARL BENZ

Ο KARL BENZ γεννήθηκε το 1844 στη KARLSRUHE της Γερμανίας, ήταν μόνο δύο ετών όταν πέθανε ο πατέρας του, αλλά η μητέρα του, του έδωσε καλή μόρφωση. Σπούδασε και πήρε το πτυχίο του μηχανολόγου-μηχανικού και, ίδρυσε την πρώτη του εταιρί-

πιχείρηση στην οποία αφοσιώθηκε στην ανάπτυξη των δίχρονων μηχανών, και κατά το 1879 κατόρθωσε να λειτουργήσει ικανοποιητικά την πρώτη του μηχανή. Μετά από τις δραστηριότητες αυτές απέφυγε τις παραπέρα ασχολίες, όμως, μέχρι την ίδρυση

σιμο τη βενζίνη, το οποίο θεωρήθηκε το πρώτο αυτοκίνητο στο κόσμο.

"ΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ με τη ΠΑΤΕΝΤΑ BENZ εκινείτο με μία μονοκύλινδρη μηχανή στο πίσω μέρος του οχήματος με μέγιστη ισχύ 0,9 BHP και η κατανάλωση ήταν 10 λίτρα εξειδικευμένου καυσίμου (LIGROIN FUEL) για κάθε 100 χιλιόμετρα. Το βάρος του οχήματος ήταν 265 κιλά. Είχε ελαστικούς τροχούς και ανέπτυξε μέγιστη ταχύτητα 16 χλμ. την ώρα. Το όχημα ήταν τρίτροχο επειδή ο BENZ αντιμετώπισε προβλήματα στη σχεδίαση ενός σταθερού τιμονευόμενου εμπρόσθιου άξονα.

Τρία μοντέλα τρίτροχων οχημάτων είχαν κατασκευασθεί μεταξύ του 1885 και του 1887. Το τρίτο μοντέλο έγινε διάσημο από τη BERTHA BENZ, η οποία ήταν η πρώτη που οδήγησε, μέχρι τότε, ένα αυτοκίνητο σε μία μακρινή απόσταση.

Ο KARL ήταν ένας επιφανής εφευρέτης, αλλά είχε εμφανή την έλλειψη των ικανοτήτων της αγοράς. Όμως αυτή η ιδιότητα αντίστοιχη για τη σύζυγο του BERTHA. Το τρίτροχό του, θα μπορούσε κάλλιστα να είχε γίνει αποδεκτό από το γενικό κοινό. Η σύζυγός του είχε μία εντελώς χαρακτηριστική ιδέα.

Την αυγή της 5ης Αυγούστου 1888, αυτή και τα δύο

α σε ηλικία 27 ετών. Όταν όμως, ο επαγγελματικός του συνεταιίρος αποδείχτηκε αναξιόπιστος, ο BENZ σκέφθηκε να εξαγοράσει τις μετοχές του συνεταιίρου του χρησιμοποιώντας τη περιουσία της μνηστής του BERTHA RINGER. Η BERTHA και ο KARL παντρεύτηκαν το 1872.

Ο BENZ ίδρυσε μία νέα ε-

της τρίτης του επιχείρησης BENZ & Co. το 1883 όπου άρχισε να σχεδιάζει ένα όχημα το οποίο ήταν εφοδιασμένο με μία τετράχρονη βενζινομηχανή. Κατά το 1886 χορηγήθηκε στο BENZ μια ευρεσιτεχνία για τη σχεδίαση και κατασκευή ενός τρίτροχου οχήματος κινουμένου με μηχανή που χρησιμοποιούσε για καύ-



**ΦΙΛΤΡΑ**  
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ • ΕΡΜΗΤΕΑΝΙΔΕΣ  
ΑΕΡΟΣ • ΕΛΕΙΟΥ • ΚΑΥΣΙΜΟΥ  
ΥΔΡΑΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ  
ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣ  
ΝΕΡΟΥ ΛΟΓΩΝ ΣΑΚΩΝ

ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΕΣ  
ΑΕΡΟΣ • ΕΛΕΙΟΥ  
ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ • ΝΕΡΟΥ  
ΣΕΝΤΙΝΩΝ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΥΠΕΡΧΡΩΜΑΤΩΣΗ  
ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΠΑΡΑΚΑΘΑΡΣΗ  
ΑΝΙΣΤΡΩΣΕΙΣ

**ΓΕΝΙΚΗ ΦΙΛΤΡΩΝ**  
Η Γενική σας επιχείρηση εφ' ελευθερίαν να αξιοποιήσει τα φίλτρα.  
Αποδοτικότητα σε χώρο, έργο και συντήρηση μαζί με τα μοντέρνα και  
ελάχιστα συντηρούμενα φίλτρα στα φίλτρα της Γενικής και της Διαχωριστικής.  
Επιπλέον φίλτρα συντήρηση είναι και ελαφρώς καλύτερα από  
αναλογιστική και εργασία.  
Η Γενική σας είναι στην πρώτη της κατάσταση, καθώς και η συντήρησή της  
με την ΦΙΛΤΡΟΜΕΤΑΒΑΣΗ και εργαλεία τα οποία διατίθενται καλύτερα  
στο 1992, σχετικά με την πρώτη κατάσταση των κατασκευών μαζί με τη σωστή  
απόληξη των φίλτρων.

ΠΕΤΣΙΝΑ 30 • ΓΕΩΡΓΙΑΣ • 185-40  
ΤΗΛ. 4132805, 4134012 • FAX 4132804

ARCO  
Lukoil  
VONEL  
FILL  
KIPOR  
RSCOR

← παιδιά της, ο RICHARD 14 ετών και ο EUGEN 15 ετών, επιβιβάστηκαν στο όχημα και το οδήγησε καθ' όλη τη διαδρομή από το MANNHEIM μέχρι το PFORZHEIM, μία απόσταση πάνω από 106 χιλιόμετρα. Όταν έφθασαν το απόγευμα της ίδιας ημέρας χωρίς προβλήματα έστειλαν ένα τηλεγράφημα στον KARL και τον πληροφόρησαν ότι, το πρώτο ταξίδι μακράς απόστασης της εφεύρεσης του εστέφη με μία αξιόλογη επιτυχία.

Εκείνη την εποχή, μία σύζυγος και τα δύο παιδιά της ταξιδεύοντας μόνοι, πάνω σε ένα όχημα "χωρίς άλογο" ήταν αλήθεια κάτι επαναστατικό. Αυτόπτες μάρτυρες διέδωσαν το γεγονός και τα νέα σχετικά με το τολμηρό επιχείρημα.

Δημιουργήθηκαν τεράστιες εντυπώσεις και εδόθη μεγάλη δημοσιότητα, εν τω μεταξύ άρχισαν οι πωλήσεις

του κατοχυρωμένου BENZ PATENT MOTOR CAR. Μετά από τη πρώτη περίοδο ενθουσιασμού, η ζήτηση για το τρίτροχο όχημα άρχισε να μειώνεται. Το 1893 ο BENZ σχεδίασε το δεύτερο του αυτοκίνητο το τετράτροχο "BENZ VICTORIA".

Κατά το τέλος του 19ου αιώνα, η εταιρία BENZ & Co. είχε γίνει παγκόσμια πρωτόπορος κατασκευάστρια εταιρία αυτοκινήτων. Το 1926 η εταιρία BENZ & Co. συγχωνεύτηκε με την εταιρία DAIMLER MOTOREN-GESELLSCHAFT (DMG) και έγινε η "DAIMLER - BENZ" η οποία καθιέρωσε το πρώτο σήμα κατατεθέν αυτοκινήτων "MERCEDES-BENZ".

Ο KARL BENZ παραιτήθηκε από τη θέση του στην εταιρία το 1903. Μαζί με το γιο του EUGEN ίδρυσαν στη περιοχή LADENBURG μία εταιρία με το όνομα "KARL BENZ SOHNE" η οποία παρή-

γαγε, κατά τις επόμενες δύο δεκαετίες, κάπου 350 αυτοκίνητα. Τα οχήματα "BENZ - SOHNE" χρησιμοποιούντο συχνά σαν ταξί στην Αγγλία όπου η αξιοπιστία και η αξιολογη χρήση τους τα κατέστησε πολύ δημοφιλή. Ο οίκος LADENBURG όταν ο KARL BENZ απεβίωσε το 1929, είναι σήμερα η Κεντρική Διοίκηση του συγκροτήματος "KARL BENZ και GOTTLIEB DAIMLER TRUST".

Η BERTHA BENZ απεβίωσε το 1944 στο LADENBURG σε ηλικία 95 ετών. Στα απομνημονεύματα του ο KARL BENZ έγραφε: "Μόνο ένα άτομο απέμεινε μαζί μου στο μικρό πλοίο της ζωής όταν φάνηκε ότι επρόκειτο να βυθισθεί, ήταν η συζυγός μου. Θαρραλέα και αποφασιστικά έβαλε τα νέα πανιά της ελπίδας".

## ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Ε.Ν.

### ΕΚΛΟΓΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Συνελθών σήμερα το νεοεκλεγέν συμβούλιο εξέλεξε ομόφωνα τους κάτωθι:

ΧΑΤΖΗΗΛΙΑΔΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΙΩΣΗΦ ΠΕΤΡΟΣ  
ΚΑΛΑΪΤΖΙΔΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ  
ΔΕΛΗΚΑΡΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
ΤΑΜΙΑΣ

#### ΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ  
ΜΑΘΙΟΥΔΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
ΚΟΣΜΑΤΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ  
ΚΑΛΑΜΑΚΗΣ ΧΑΡΑΡΑΜΠΟΣ  
ΝΙΚΟΛΑΚΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

#### ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΚΙΚΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
ΒΕΝΤΟΥΡΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ  
ΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ

**KOLLA'S BROS CO.**  
**SEA & LAND**  
MARINE & INDUSTRIAL REFRIGERATION  
AIR-CONDITIONING

5, Spartis & Aristotelous str. 186 48 Drapetsiona Piraeus, Greece  
tel: +30210 4682313-4, fax: +30210 4627392 e-mail: sea-land@otenet.gr

# Ο χορός των ΑΡΧΙΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Ε.Ν.

## ΜΑΡΤΙΟΣ 2007

Μέσα σε μία ευχάριστη ατμόσφαιρα διασκέδασης και γλεντιού, το Σάββατο 3 Μαρτίου 2007, στη κοσμοπολίτικη αίθουσα των ΑΣΤΕΡΙΩΝ Γλυφάδας έγινε ο χορός της Λέσχης των Αρχιμηχανικών Ε.Ν.

Οι συνάδελφοι και οι φίλοι της Λέσχης διασκέδασαν μέχρι τις πρωινές ώρες με το πλούσιο και διαλεγμένο πρόγραμμα του κέντρου που το παρουσίασαν η Καίτη Γαρμπή, ο Γεράσιμος Αντύπας με τη συμμετοχή των νέων καλλιτεχνών, Κ. Μπουρνέλη, Ειρ. Ζέη, Νανά Ταπάσκου Δημ. Τικτόπουλος και Παν. Μπρακούλιας.

Μεγάλη η συμμετοχή και στο φετεινό χορό των διαφόρων επισκευαστών, Ναυτιλιακών εταιριών, των Νηογνωμόνων, φίλων και συνεργατών των Αρχιμηχανικών.

Στο σύντομο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος της Λέσχης Αντ. Πρίντζης ανέφερε:

Αγαπητοί Συνάδελφοι, Συνεργάτες, Φίλες και Φίλοι της Λέσχης Κυρίες, Δεσποινίδες και Κύριοι.

Για μία ακόμη χρονιά διοργανώσαμε το χορό της Λέσχης και σας ευχαριστούμε μέσα από τη καρδιά μας για τη μαζική συμμετοχή σας.

Έχουμε νοιώσει ότι είναι μεγάλη μας υποχρέωση να καταβάλλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε κάθε χρονιά να δημιουργούμε μία άψογη ατμόσφαιρα με σκοπό να ικανοποιούμε όλους εσάς που κάθε χρόνο είστε κοντά μας και μας προσφέρετε τη συ-

μπάρασά σας. Σας ευχόμεθα καλή διασκέδαση και πάντοτε με υγεία να είστε κοντά μας σε κάθε μας εκδήλωση.

Όμως θα θέλαμε να ζητήσουμε τη συμπάθεια σας αν μέσα α-



πό τις ανθρώπινες προσπάθειες να οργανώσουμε αυτή την εκδήλωση, θα παρουσιάστηκαν μερικές ευτυχώς ασήμαντες ατέλειες. Σας διαβεβαιώνουμε -ότι λυπούμεθα ιδιαίτερα αλλά όπως καταλαβαίνετε κάθε προσπάθεια δεν είναι πάντα τέλεια.

Στην επιτυχία της σημερινής βραδιάς είναι αρκετοί οι παράγοντες οι οποίοι συνέβαλλαν και θα ήθελα να τους αναφέρω και να τους ευχαριστήσω ιδιαίτερα.

Ευχαριστούμε την εταιρία

"MARINE PLUS" του εκλεκτού φίλου Δημήτρη Βρανόπουλου ο οποίος με τους συνεργάτες του επιμελήθηκε του ωραίου στολισμού γενικά.

Ευχαριστούμε επίσης την εταιρία "TURBOMED" του φίλου και συνεργάτη Γιάννη Παρασκευόπουλου για την ευγενική προσφορά των λουλουδιών στις κυρίες και τα αντίστοιχα δώρα τόσο στις κυρίες όσο και στους κυρίους. Χρειάζεται ιδιαίτερη ευαισθησία την οποία έχουμε διαπιστώσει ότι την διαθέτει ο Γιάννης.

Ευγενικές ήταν επίσης οι χορηγίες των διαφόρων φίλων και ιδιαίτερα:

Του Γαλλικού Νηογνόμωνα BUREAU VERITAS με τη πρωτοβουλία του εκλεκτού συναδέλφου και μέλους της Λέσχης μας Λάμπρου Χαχάλη.

Της εταιρίας BOILER TECHNICA του Γιώργου Ξενάκη.

Του Ανδρέα Φωτεινάκη MANAGING DIRECTOR της εταιρίας Δ.Κ. ΦΩΤΕΙΝΑΚΗ. Γενικές επισκευές πλοίων.

Της εταιρίας TURBOMICHANIKI του Μανώλη Μπαλή, εκλεκτού φίλου και αντιπροέδρου του Δ.Σ. της Λέσχης για την ευγενική προσφορά του προς το σχολείο ΑΡΓΩ των παιδιών με ειδικές ανάγκες των ναυτικών.

Αυτή τη βραδιά είναι κοντά μας και μας τιμούν με τη παρουσία τους οι: Αν. Νεράντζης Υφυπουργός Ανάπτυξης.

Ι. Τραγάκης Αντιπρόεδρος της Βουλής, μετά της συζύγου.

Γρ. Νιώτης Βουλευτής ΠΑΣΟΚ →



**SPARE PARTS & SERVICE**

**MITSUBISHI** **Norwinch** **DENISON Hydraulics**

**FUKUSHIMA LTD.** **Rexroth** **Bosch Group**

**IHI** **O&K** **SAUER DANFOSS** **VICKERS**

**Tsuji** **EATON** **MacGREGOR** **TONING**

**Linde** **Parker** **DAVID BROWN**

**Kawasaki Hydraulics** **LIEBHERR** **HASSLUNDS** **EYE KAYABA**

**YUKEN**  
 OFFICIAL DISTRIBUTOR OF  
 YUKEN KOGYO LTD.  
 IN GREECE

## ← Β' Περιφέρεια Πειραιά

Παν. Μελάς Βουλευτής Ν.Δ. Α' Περιφέρειας Πειραιά.

Ι. Διαμαντίδης Βουλευτής ΠΑ-ΣΟΚ Β' Περιφέρειας Πειραιά.

Αξαρλής Αντιδήμαρχος εκπρόσωπος του Δημάρχου Πειραιά Παν. Φασούλα.

Δ. Παπαστελιανού Πρόεδρος ΔΣ. σχολείου ΑΡΓΩ

Μ. Αντιπρόεδρος ΔΣ. σχολείου ΑΡΓΩ

Λ. Βλαχόπουλος Πρόεδρος του GEAR CLUB Απόφοιτοι Μηχανικοί Ασπροπύργου.

Τους ευχόμενα καλή διασκέδαση και να είναι πάντα κοντά μας.

Ιδιαίτερη είναι η παρουσία σήμερα των Νηογνομώνων (τους αναφέρω κατά αλφαβητική σειρά).

Ο Αμερικανικός Νηογνώμονας AMERICAN BUREAU OF SHIP-  
PING

Ο Γαλλικός Νηογνώμονας BUREAU VERITAS

Ο Ελληνικός Νηογνώμονας

Ο Αγγλικός Νηογνώμονας LLOYD'S REGISTER OF SHIP-

## PING

Τους ευχαριστούμε ιδιαίτερα για τη παρουσία τους και καλή διασκέδαση.

Ο χορός των Αρχιμηχανικών, έχουμε τονίσει επανειλημμένα, έχει γίνει πλέον θεσμός. Μέσα από το χορό εκφράζονται τα συναισθήματα και οι ευαισθησίες των Αρχιμηχανικών. Οι Αρχιμηχανικοί, χωρίς να θέλω να παραγνωρίσω τις άλλες ιδιότητες που απασχολούνται στο ναυτιλιακό χώρο, χρειάζονται ιδιαίτερες συμπεριφορές και σεβασμό της προσωπικότητάς τους για να αντλούν το κατάλληλο θάρρος για την επιτυχία της αποστολής τους.

Καλούμε τους νέους συναδέλφους να είναι κοντά στη Λέσχη και τους διαβεβαιώνουμε ότι θα βρουν τη κατανόηση των προβλημάτων και των ανησυχιών τους παραπέρα.

Τέλος θα ήθελα να κάνω μια παράκληση, μη ξεχνάμε τα παιδιά του ΑΡΓΩ. Εμείς οι Αρχιμηχανικοί, το έχουμε τονίσει ιδιαίτερα ότι θα συνεχίσουμε να στη-

ρίζουμε τις προσπάθειες του σχολείου. Είναι ήδη γνωστό ότι λειτουργεί το συγκρότημα της Αναβύσσου με τις προσπάθειες επίλυσης των οποιοδήποτε προβλημάτων που παρουσιάζονται κατά διαστήματα.

Έχει προκύψει η ανάγκη εγκατάστασης συγκροτήματος παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας ασφαλείας σε περίπτωση BLACK OUT. Έχουν προσφερθεί ευγενικά δύο φίλοι και συναδέλφοι επιχειρηματίες να το λύσουν το πρόβλημα. Ευχαριστούμε το Γιώργο Ζάνιο γιο του φίλου και συναδέλφου Τάσου Ζάνιου και τον εξαιρετικό συνεργάτη Σταύρο Βασιλικό.

Θα ήταν παράλειψη μου εάν δεν θα τόνιζα ιδιαίτερα τη συμμετοχή στη σημερινή εκδήλωση των χαριτωμένων Δεσποινίδων και Κυριών εκπροσώπων του ωραίου φίλου που ομορφαίνουν πάντα την ατμόσφαιρα στις εκδηλώσεις μας.

Σας ευχαριστώ και καλή σας διασκέδαση.



## infomarine on-line INTERNET SERVICES

[www.infomarine.gr](http://www.infomarine.gr)

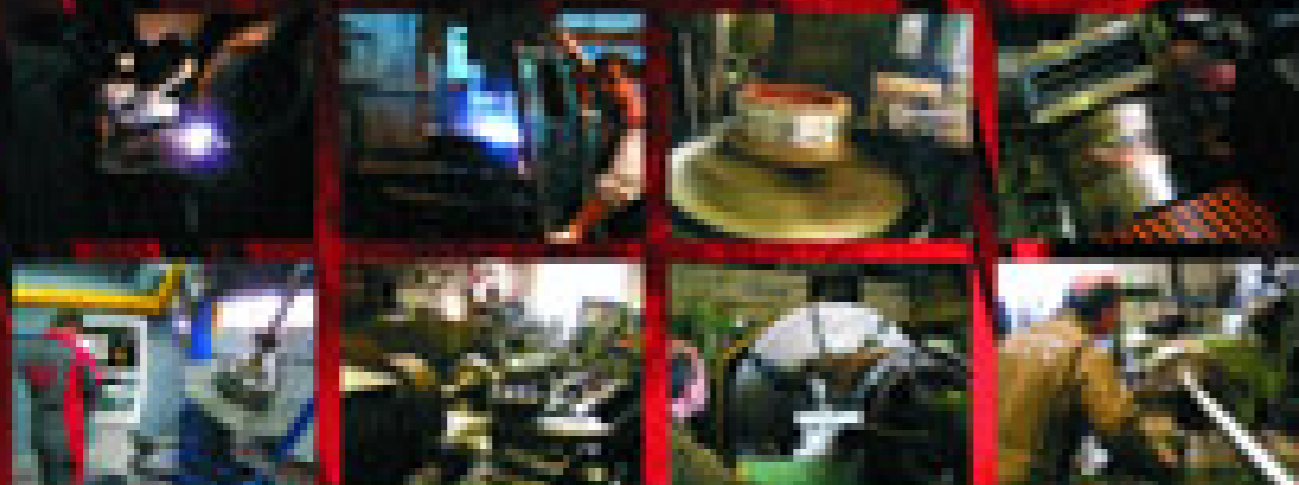
Virtual Internet Portal  
For Marine Professionals

Web Hosting  
Web Design  
Web Promotion



# Reconditioning is our business

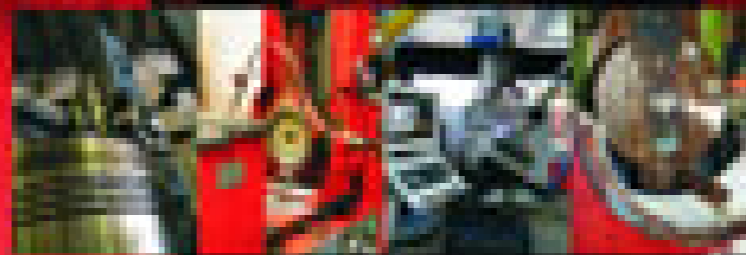
Experienced and reliable welding  
and reconditioning services



Completely modernized spare parts  
sales and exchange network



website: [www.metlockast.gr](http://www.metlockast.gr), e-mail: [info@metlockast.gr](mailto:info@metlockast.gr)



With over 25 years of experience in the field of welding and reconditioning METLOCKAST HELLAS LTD can guarantee state of the art work and maximum customer satisfaction, additionally creating a completely modernized spare parts sales and exchange network.

## **METLOCKAST HELLAS LTD**

I.LOTOS - A.LOTOS CO. LTD

### **Factory - Offices:**

Schisto Industrial Park, BIPA Schisto, Perama

Tel: +30 210 4015615, 4015618

Fax: +30 210 4015618

### **Showrooms:**

30 Pefkias Street - 3 Litou Street

18545, Piraeus, Greece

Tel: +30 210 4125827, 4120037

Fax: +30 210 4320481

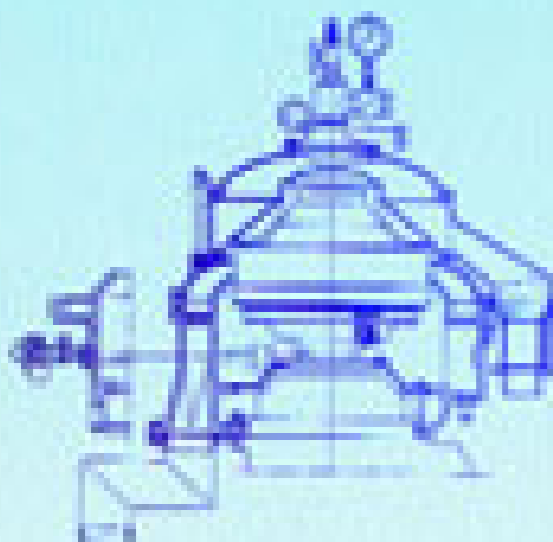


I.LOTOS - A.LOTOS CO. LTD

# METLOCKAST HELLAS LTD

# HERMES TURBOSEPARATORS LTD.

## TURBOCHARGERS - SEPARATORS



SERVICE - SPARES FOR ALL TYPE OF  
TURBOCHARGER & OIL SEPARATORS  
REPAIRS  
SERVICE ENGINEER 24 HOURS STBY

• **TRY US** •

Η ΠΕΙΡΑ ΚΑΙ Η ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ ΜΑΣ  
ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΤΩΝ ΣΤΡΟΒΙΛΟΦΥΣΗΤΗΡΩΝ ΚΑΙ  
ΤΩΝ ΕΛΑΙΟΔΙΑΧΩΡΙΣΤΩΝ, ΕΙΝΑΙ  
ΠΛΕΘΝ ΜΕΡΑΚΙ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ ΜΑΣ

ΟΛΟ ΤΟ 24 ΩΡΟ ΕΙΜΑΣΤΕ ΚΟΝΤΑ ΣΑΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

web site : [www.hermes-group.gr](http://www.hermes-group.gr)

**GEORGE A. ZANIOS**

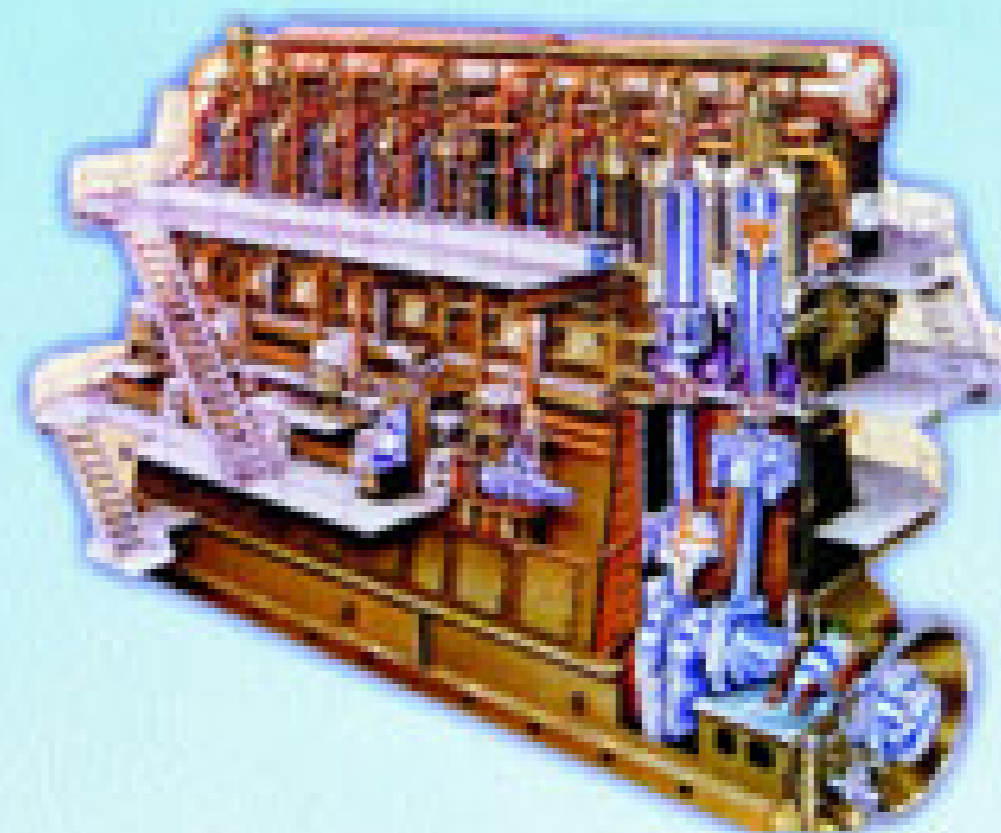
MARINE DIV. - MANAGING DIRECTOR



182 ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΑΥΤ. - ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ - 187 55 ΠΙΡΑΙΟΥΣ - GREECE  
TEL.: (+30) 210 4329 100, 1,2 - (+30) 210 4310 097  
FAX: (+30) 210 4329 198 - (+30) 210 4325 837  
WORKSHOP: ΑΘΗΝ. (+30) 210 5590 298, FAX: (+30) 210 5591 050  
ΑΟΗ (+30) 210 4329 943 - MOB. PHONE: (+30) 697999501  
E-mail: [info@hermes-group.gr](mailto:info@hermes-group.gr) - WEB SITE: [www.hermes-group.gr](http://www.hermes-group.gr)

# HERMES SHIP MACHINERY LTD.

## SHIPS SPARES SUPPLIERS



DO YOU NEED ANY KIND OF SPARE  
PARTS COMPLETE DIESEL  
GENERATOR ENGINES  
TURBOCHARGERS ALL TYPES  
- OIL SEPARATOR -  
NEW AND RECONDITIONED  
CALL US.

web site : [www.hermes-group.gr](http://www.hermes-group.gr)

**ANASTASIOS G. ZANIOS**

MANAGING DIRECTOR

ΤΑ ΕΙΜΕΙ ΚΑΙ ΠΛΕΘΝ ΧΡΟΝΑ ΣΤΗΝ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΗ ΑΓΟΡΑ  
ΑΝΟΤΕΡΩΝ ΕΠΙΤΥΧΩΝ ΚΑΙ ΑΞΙΟΤΕΤΙΑ  
ΜΕ ΟΤΙΜΗΤΟΤΕ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ  
ΜΕ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΑΝΤΑΝΑΚΤΙΚΩΝ  
ΕΝΟΣ ΠΑΚΕΤΟΥ

180, ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΑΥΤ. - ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ - 187 55 ΠΙΡΑΙΟΥΣ - GREECE  
TEL.: (+30) 210 4329 100, 1,2 - (+30) 210 4310 097  
FAX: (+30) 210 4329 198 - (+30) 210 4325 837  
WORKSHOP: ΑΘΗΝ. (+30) 210 5590 298, FAX: (+30) 210 5591 050  
ΑΟΗ (+30) 210 4329 709 - MOB. PHONE: (+30) 697999500  
E-mail: [info@hermes-group.gr](mailto:info@hermes-group.gr) - WEB SITE: [www.hermes-group.gr](http://www.hermes-group.gr)

## Νέο Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Στελεχών Ναυτιλίας

Δρ-Μηχ. Ορέστης Σχινάς<sup>1</sup>

Η ναυτιλία αποτελεί ίσως τον πιο σημαντικό κλάδο της ελληνικής οικονομίας. Οι επιδόσεις της ελληνικής ναυτιλίας, όπως και να μετρηθούν ή να αξιολογηθούν, την καθιστούν παγκοσμίως εξαιρετικά σημαντική και χαρακτηρίζονται από αντοχή στο χρόνο και λαμπρές προοπτικές για το μέλλον. Η ναυτιλία αποτελεί την πλέον παγκοσμιοποιημένη δραστηριότητα, και γι' αυτό η σημασία της είναι κρίσιμη στο πλέγμα των διεθνών σχέσεων.

Οι εξελίξεις στη ναυτιλία διεθνώς απαιτούν 'ιοιότητα' και δημιουργούν συνθήκες έντονου ανταγωνισμού. Η ανταγωνιστικότητα, η ποιότητα, η αποτελεσματικότητα απαιτούν ικανά και καλά εκπαιδευμένα στελέχη στη θάλασσα και στη ξηρά. Ίσως το πιο κρίσιμο στοιχείο για το μέλλον της ναυτιλίας μας είναι η εκπαίδευση των στελεχών της. Ο εργαζόμενος στη ναυτιλιακή επιχείρηση πρέπει να κατέχει γνώσεις τεχνικές, νομικές, οικονομικές, διοικητικές, διεθνών σχέσεων και να δύναται ανά πάσα στιγμή να τις συνδυάζει, ώστε να αποδίδει τα μέγιστα στο χώρο του.

Αναποκρινόμενο στις ανάγκες και τις απαιτήσεις της σύγχρονης ναυτιλίας, το New York College σε συνεργασία με το University of Greenwich προσφέρει το πρόγραμμα Marine Engineering Management, επιπέδου Master's of Science. Το πρόγραμμα απευθύνεται κυρίως σε όσους έχουν είτε τεχνική παιδεία είτε αποδεδειγμένη επαγγελματική εμπειρία, στη θάλασσα και στη ξηρά. Η δομή του προγράμματος επιδιώκει τη διεπιστημονική προσέγγιση, συνδυάζοντας μαθήματα τεχνικού, νομικού, οικονομικού, διοικητικού περιεχομένου, απόλυτα εστιασμένα στις ανάγκες της ναυτιλίας και των ελληνικών επιχειρήσεων. Ο σκοπός είναι να 'προσθεθεί αξία σε κάθε έναν σπουδαστή -μελλοντικό στέλεχος- ώστε να μπορέσει να αντιμετωπίζει τις ποικίλες καθημερινές προκλήσεις της ναυτιλίας. Γι' αυτό και τα μαθήματα εμπλουτίζονται από εξειδικευμένα σεμινάρια και παρουσιάσεις, και οι διδάσκοντες κατέχουν πέραν της ακαδημαϊκής βαρύτητας τους, ουσιαστική εμπειρία στο χώρο της ναυτιλίας. Η προστιθέμενη αξία πηγάζει από την εμπειρία αλλά και την σφαιρικότητα της ακαδημαϊκής προσέγγισης.

- Marine engineering economics and business
- Εισαγωγή στη οικονομική της ναυτιλίας και μικρο-οικονομικής του πλοίου

- Commercial management of vessels
- Εισαγωγή στις ναυλώσεις και στη δημιουργία εσόδων από το πλοίο
- Technical management of vessels and fleets
- Τεχνικές απαιτήσεις και διαχείριση του πλοίου
- Marine engineering law and insurance
- Εισαγωγή σε θέματα ασφαλίσεων και δικαιώ των μεταφορών αλλά και στοιχεία ναυτικού δικαίου

Σημειώνεται ότι ο σπουδαστής καλείται να αφομοιώσει τις βασικές αρχές και όχι να εμβαθύνει στα αριθμητικά μοντέλα και στους πολύπλοκους υπολογισμούς. Συνεπώς, ο απόφοιτος εστιάζεται στα ουσιαστικά θέματα που αφορούν τη ναυτιλία και όχι στην γνώση που αφορά τον ειδικό. Φυσικά ο σπουδαστής με ειδικό ενδιαφέρον σε μια θεματική περιοχή μπορεί να εντρυφήσει και να ασχοληθεί στα πλαίσια της υποχρεωτικής πτυχιακής εργασίας του. Η διδασκαλία είναι στην αγγλική, όχι μόνο επειδή είναι η κύρια γλώσσα της ναυτιλίας και αποτελεί προαπαιτήση από το Πανεπιστήμιο του Greenwich, αλλά ο σπουδαστής καλείται να εξοικειωθεί με τη διεθνή βιβλιογραφία, τις επιστημονικές και επαγγελματικές βιβλιοθήκες και να δύναται να επικοινωνήσει τις απόψεις, θέσεις και επιχειρήματα του επί τη βάσει αυτών.

Είναι σαφές σε όλους όσους έχουν περάσει από τα ακαδημαϊκά έδρανα, ότι ένα μεταπτυχιακό πρόγραμμα δεν μπορεί να καλύψει όλα τα θέματα εις βάθος, γι' αυτό και προγραμματίζονται πολλά σεμινάρια, τα οποία θα απευθύνονται και σε στελέχη επιχειρήσεων. Ειδικά σεμινάρια, από έμπειρους ακαδημαϊκούς δασκάλους και επαγγελματίες με ειδικό βάρος στην αγορά, σκοπεύουν να διαφωτίσουν όσους τα παρακολουθήσουν σε θέματα, όπως η λιμενική αγορά, οι εξελίξεις στο διεθνές πολιτικό πλαίσιο που επηρεάζουν τη ναυτιλία, τεχνολογικές εξελίξεις και εφαρμογές. Η διαμόρφωση της θεματολογίας και η ανάπτυξη της αποτελεί μια δυναμική διαδικασία, αφού ο σκοπός δεν είναι άλλος παρά η συνεχής κάλυψη των αναγκών των σπουδαστών.

Η συνεργασία με τη Λέσχη Αρχιμηχανικών έχει ήδη αποδώσει καρπούς και αποτελεί τη καλύτερη απόδειξη ότι το πρόγραμμα ανταποκρίνεται στις ανάγκες της ελληνικής ναυτιλίας. Η παρουσίαση του

1. Διπλωματούχος Ναυπηγός Μηχανολόγος - Μηχανικός ΕΜΠ, MSc Shipping Management WMU, Δρ-Μηχ. ΕΜΠ (Οικονομική Θαλασσιών Μεταφορών) και Ακαδημαϊκός Υπεύθυνος του προγράμματος MSc Marine Engineering Management του University of Greenwich και του New York College. Ηλ. επικοινωνία [oschinas@central.ntua.gr](mailto:oschinas@central.ntua.gr)



Η βαρύτητα  
της αμφισβήτησής μας  
οδηγεί σε  
επιτυχία



## Σε συνεργασία με το **UNIVERSITY OF GREENWICH, U.K**

### Master of Science in Marine Engineering Management

Εκεί που είναι η καλύτερη θέση κατά τη σύγχρονη Ναυτιλία, οι κατασκευαστές σκαφών και η εξοπλιστική αγορά να κάνουν τα θαλάσσια. Αποτελείται ένα υπεράριθμο μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών που οδηγεί και τα κατασκευαστικά και εξοπλιστικά της Ηλ. Ναυτιλίας. Η καλύτερη θέση και η μεγάλη ευθύνη και ευφάνταστη Εργασιακή Πανεπιστημιακή στο χώρο της Ναυτιλίας, καθώς και η βοήθεια του New York College στην Ελλάδα και την Ελλάδα, επιβεβαιώνει τα κατασκευαστικά σκαφών, θέσεις εργασίας στη Ναυτιλία.



NEW YORK COLLEGE

← προγράμματος στις 24 Οκτωβρίου στη Λέσχη, η σχεδιαζόμενη ανάπτυξη από κοινού παρουσιάσεων, σεμιναρίων και συζητήσεων θεμάτων ειδικού ενδιαφέροντος, και κυρίως η γόνιμη ανταλλαγή απόψεων.

Εξαιρετικό ενδιαφέρον παρουσιάζει το γεγονός ότι εκτός των στελεχών των ναυτιλιακών επιχειρήσεων, το πρόγραμμα προσελκύει και αρκετούς επιστήμονες, εμπειρογνώμονες και ειδικούς, οι οποίοι προσφέρουν τις υπηρεσίες τους σε ναυτιλιακές επιχειρήσεις. Σημειώνεται ότι η πλειονότητα των ήδη εγγεγραμμένων σπουδαστών εργάζονται ως αρχιμηχανικοί ή ως στελέχη τεχνικών τμημάτων. Οι απόφοιτοι θα έχουν όλα τα εφόδια για να αναλάβουν ουσιαστικότερα και ηγετικά καθήκοντα στο χώρο της ναυτιλίας.

Κατά τη κρίση όλων όσων σχεδίασαν και θα προσφέρουν το πρόγραμμα, το συμφέρον μιας ναυτιλιακής επιχείρησης εστιάζεται κατ' αρχήν στην άρτια τεχνική κατάρτιση, η οποία συμπληρώνεται από γνώσεις διοικητικές, οικονομικές και νομικές. Στο πρόγραμμα περιλαμβάνονται μαθήματα τεχνικού περιεχομένου, όπως:

- Μαθήματα Ακαδημαϊκού Υποβάθρου
- Research Methodology
- Παρουσίαση και ανάπτυξη των σύγχρονων επιστημονικών μεθόδων τεκμηρίωσης επι-

χειρημάτων και ορθής προβολής αυτών

- Μαθήματα γενικού ενδιαφέροντος μηχανικού Strategy and management
  - Κατανόηση της στρατηγικής και της διοίκησης επιχειρήσεων
  - environmental engineering
  - βασικές αρχές περιβαλλοντικής μηχανικής και πολιτικής προστασίας του
  - quality engineering
  - βασικές αρχές σχεδιασμού και αξιολόγησης συστημάτων διασφάλισης ποιότητας
  - information communication & technology
  - αρχιτεκτονική, λειτουργία και σχεδιασμός δικτύων διακίνησης πληροφορίας
  - supply chain management
  - βασικές αρχές εφοδιαστικής και δημιουργίας ροών φορτίων
  - Μαθήματα ναυτιλιακού ενδιαφέροντος επιτρέπουν όχι μόνο την καλύτερη προσέγγιση θεωρίας αλλά τη ενδυνάμωση της επαγγελματικής εμπειρίας με θεωρητικά στηρίγματα και ακαδημαϊκή ακεραιότητα.
- Το New York College είναι υπερήφανο για την ως τώρα συνεργασία, ευχαριστεί τους επικεφαλής της Λέσχης και κυρίως προσδοκά ότι τους καρπούς της συνεργασίας θα τους δρέψουν τα μέλη της Λέσχης και οι σπουδαστές του.



**ΕΠΑΙΝΟΣ**

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟΣ - ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΥΜΒΑΛΙΑΣ

**ΛΟΓΟΚΕΝΤΡΙΜ ΕΠΑΙΝΟΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ**


ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΗΣ

**ΠΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ ΑΝΙΣΤΡΕΦΗΣ**

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ

ΕΤΗΣΙΑΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΗΣ


**ΕΠΕΤΗΡΙΟΥ ΤΗΣ ΚΕΡΑΜΑ ΟΡΓΑΝΙΣΤΗΣ**




# LOUKAS

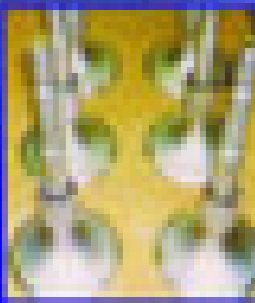
**Repair of Piston Crowns  
Made of Steel  
With Special  
Automatic Machines  
For Building Up**

*Machining by Accurate  
Vertical Sliding Machine*




*Restoration of Piston Crown's  
Grooves with Accurate Machine*

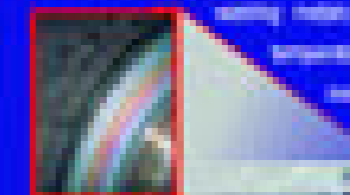





*Manufacturing of Piston's Grooves  
in Specific Crown Profile*

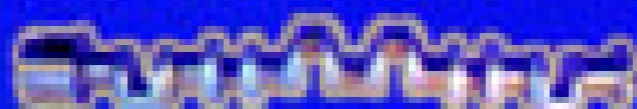


*Grinding treatment in the end of piston crown with the C.B.A. technology  
provides high efficiency, safety and speed in working by allowing a better  
finishing that increases work stability by allowing the best possible protection of  
working areas through the local application of high cutting  
temperatures. It enables the generation of high precision  
contour profiles and eliminates vibrations, increases  
the efficiency of working by optimizing the use*

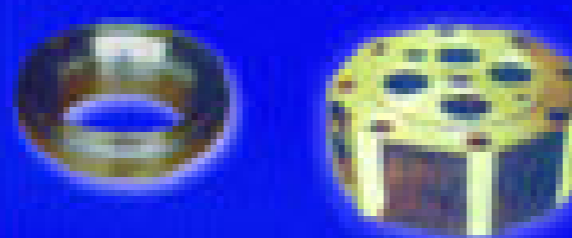




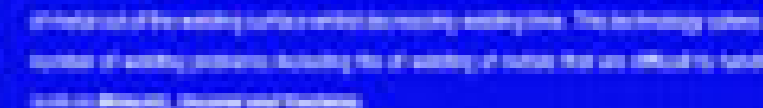
*Manufacturing of Piston's Grooves  
in Specific Crown Profile*



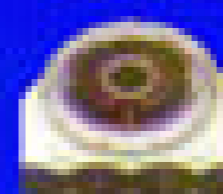
*Welding repair and steel cylinder covers  
under burning (heating) conditions*




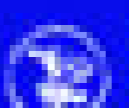
*Grinding treatment in the end of piston crown with the C.B.A. technology  
provides high efficiency, safety and speed in working by allowing a better  
finishing that increases work stability by allowing the best possible protection of  
working areas through the local application of high cutting  
temperatures. It enables the generation of high precision  
contour profiles and eliminates vibrations, increases  
the efficiency of working by optimizing the use*


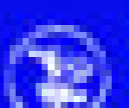


*Welding repair and steel cylinder covers  
under burning (heating) conditions*







# LOUKAS

REPAIR AND RECONSTRUCTION OF DIESEL ENGINE PARTS

**Kostas L. Koubayianis**

17 Erythraean and Mikrasiaean str. Plovia 110 00 Greece. Tel.: +30 210 643 70 00 / Fax: +30 210 643 70 79  
 Moscow: +30 210 643 70 79 / +30 6944 89 84 73 - Office & 1800 Spa. Tel/Fax: +30 210 643 83 99  
 1800 Group Inc. ISO certified by: 11/04/2004

# ΧΟΡΗΓΟΙ ΔΩΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ ΛΑΧΝΟΥ ΤΗΣ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑΣ

Μετά την επιτυχία του φετινού χορού, θεωρούμε υποχρέωσή μας να ευχαριστήσουμε δημόσια μέσα από το περιοδικό όλους όσους προσέφεραν δώρα και συνέβαλαν στην οργάνωση της λαχειοφόρου αγοράς.

Παρακάτω αναφέρουμε όλους τους φίλους και συνεργάτες και τους ευχαριστούμε θερμά:

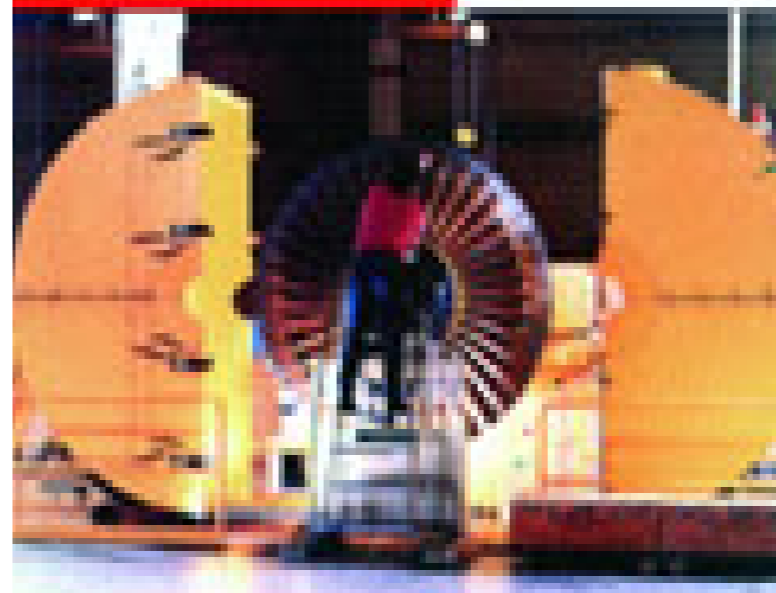
- **Β. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ**  
ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ - ΣΩΛ. ΕΡΓΑΣΙΕΣ  
ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΒΙ.ΠΑ.Σ.  
- **ΟΜΗΡΟΣ ΤΣΑΚΙΡΟΓΛΟΥ & ΣΙΑ Ε.Ε.**  
ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ  
- **Χ. ΚΑΨΑΛΑΚΗΣ - Κ. ΑΛΕΞΑΚΗΣ**  
«ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗ» Ο.Ε.  
ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ - ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΡΙΟ  
WOODWARD - ΑΝΤΛΙΩΝ - ΚΑΥΣΤΗΡΩΝ  
ΒΙ.ΠΑ.Σ.ΟΤ.: ΙΙ, ΟΔΟΣ, 284  
- **VANOS S.A.**  
- **Κ. & Θ. ΣΚΟΥΦΟΣ Ε.Π.Ε.**  
ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΛΟΙΩΝ  
ΕΙΔΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΤΜΗΜΑ DIESEL  
- **ΕΛΕΝΗ ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ**  
ΑΛΥΣΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ  
ΑΝΩΓΕΙΩΝ & ΚΑΒΑΛΑΣ ΝΙΚΑΙΑ  
- **Ι. ΚΟΛΕΡΗΣ**  
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ  
- **BARWIL UNITOR HELLAS S.A.**  
- **TECHNO INDEX MARINE**  
CHRISTOS EMM. KARAISAIAS  
- **A. & E. ΜΕΡ. ΜΑΚΑΡΙΑΝ Ο.Ε.**  
ΕΜΠΟΡΙΚΗ & ΤΕΧΝΙΚΗ  
ΕΜΒΟΛΑ - ΑΚΡΟΦΥΣΙΑ - ΒΑΛΒΙΔΕΣ - ΑΝΤΛ. ΠΕΤΡ.  
- **ΑΚΜΩΝ Ο.Ε.**  
MACHINE SHOP  
WELDING ALL TYPES OF METAL  
ARVANITIS JOHN  
- **CMA - CONTROL MARINE**  
AUTOMATION  
DIMITRIS ARGOUDELIS  
- **ΤΣΟΥΚΑΤΟΣ**  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ  
- **SIRIGOS BROTHERS LTD**  
"BELLOWS HELLAS"  
- **"TURBOMICHANIKI" LTD**  
ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΠΑΛΛΗΣ  
- **PHOENIX LTD**  
SHIP - ENGINE EQUIPMENT AGENTS  
IOANNIS KONTOGEORGIS  
- **S. VAZEOS & SONS**  
SHP SPARE PARTS & EQUIPMENT  
- **COOL DYMANIC - INDUSTRIAL**  
& MARINE REFRIGERATION  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΓΚΟΥΣΚΟΣ  
- **SHELL HELLAS**  
- **LEO MARINE DIESEL**  
LEONIDAS DIVOLIS  
FUEL OIL PUMPS - INJECTORS  
NOZZLES - GOVERNOR

TIMING - SPARES  
- **METLOCKAST HELLAS LTD.**  
**I. LOTOS - A. LOTOS CO. LTD**  
ENGINE PARTS RECONDITIONING  
ΒΙ.ΠΑ SCHISTOU - PERAMA  
- **MARICHEM MARIGASES**  
WORLDWIDE SERVICES  
- **ALPHA LAVAL HELLAS**  
ΤΜΗΜΑ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ  
- **ΜΕΤΑΛΛΟΒΙΟΤΕΧΝΙΚΗ**  
**Ι. ΣΠΥΡΙΡΗΣ - Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ**  
ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΙΚΩΝ  
BOA AG - MONTERO S.A.  
- **Γ. ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ - ΚΟΚΛΙΩΤΗ**  
ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΑ  
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ  
- **GANMAR TANKER SHIPPING**  
**DIMITRIOS GANAS**  
- **TRANSOIL LTD.,**  
BUNKERS LUBRICANTS  
- **Π. ΚΟΚΚΙΝΗΣ ΕΠΕ**  
ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ  
- **ΘΕΟΛΟΓΟΣ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ**  
- **ΜΑΝΤΑΝΟΒΙΤΣ & ΚΑΤΣΑΡΟΣ Α.Ε.Β.Ε.**  
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΙ & ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟΙ  
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ  
- **ΜΙΧΑΗΛ ΔΙΑΚΟΥΤΡΟΣ**  
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑ ΕΙΔΗ  
- **ΤΡΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ**  
- **ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ Β. ΙΩΑΝΝΑ**  
ΑΝΔΡΙΚΑ ΕΙΔΗ  
- **ADAMS ADAM KOTSABASSIS**  
HYDRAULICS  
- **WARTSILA GREECE S.A.**  
- **GAC MARKETING OFFICE**  
- **ΛΑΜΠΡΟΣ ΚΕΛΕΠΟΥΡΑΣ**  
ΛΑΜΠΡΟΣ ΚΕΛΕΡΟΥΡΑΣ  
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΑΝΤΑΛΑΚΤΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ  
- **ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΣΤΑΜΑΤΑΚΗ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
- **ΙΩΣΗΦ ΒΟΥΡΑΚΗΣ-ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ**  
- **"ΛΟΥΚΑΣ"**  
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ  
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΜΕΡΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ  
- **"ADVICE" ΑΝΑΘΕΣΕΙΣ ΕΡΓΩΝ**  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ -  
ΘΕΡΜΑΝΣΗ  
Γ. ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΣ - ΚΟΚΛΙΩΤΗΣ  
- **M.A.N. DIESEL HELLAS**  
- **ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΡΤΗΣ**  
ΟΙΚΙΑΚΟΣ - ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

- **"TECHNOMEP"**  
ENG. WORKS - SHIPS REPAIR  
ΑΡΟΣΤΟΛΟΣ CHRISAFELIS  
- **ΗΛΙΑΣ ΤΣΙΓΚΑΡΗΣ**  
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΙΔΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ  
- **Δ.Κ. ΦΩΤΕΙΝΑΚΗΣ**  
ΓΕΝ. ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΛΟΙΩΝ  
ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΙΚΑ - ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΙΚΑ  
- **MARCO PUMPS**  
Ρ. ΜΑΡΚΟΜΙΧΑΛΗΣ ΚΑΙ ΥΙΟΣ  
- **ΡΗΑΕΔΡΑ LTD. - ΣΤ. ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ**  
HYDRAULIC SYSTEMS REPAIRS  
SAFETY EQUIPMENT  
- **ΤΟΥΝΤΑΣ ΝΙΚ.**  
MARINE EQUIPMENT  
- **Γ. ΙΣΣΑΚΙΔΗΣ Ε.Π.Ε.**  
ΕΦΟΔΙΑ ΠΛΟΙΩΝ  
- **TECHNAVA S.A.**  
SUPPLIERS - CONTRACTORS SHIP  
BUILDING & INDUSTRIAL EQUIPMENT  
- **FRANMAN**  
NEWBUILDING CONTRACTING REPAIRS  
CONSULTANTS - SPARE PARTS  
- **GEORGE MOUNDEAS AND**  
COMPANY S.A.  
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ  
S.P. FINANCING  
NEW BUILDINGS  
REPAIRS & CONVERSIONS  
SPECIAL PROJECTS  
- **GOLTEN MARINE DIESEL**  
FOUNDED BY LEO IKONOMOU  
ABSOLUTE SOLUTION  
ON INJECTOR SYSTEMS - SPARE  
PARTS - GOVERNORS - NOZZLES  
OVERHAULING - RECONDITIONING  
BRANCH IN ROMANIA & TURKEY  
- **KASSIAN NAVIGATION AGENCY**  
- **ENVIRONMETAL PROTECTION**  
ENGINEERING S.A.  
J. POLYCRHONΟΡΟΥΛΟΣ  
- **GENERAL TURBOS**  
MIX. ΧΡΥΣΟΠΟΥΛΟΣ  
MACHINERY AND SPARES  
- **"TURBOTECHNIKI"**  
- **AUTHORIZED REPAIR SHOP**  
SPARES FOR TURBOCHARGERS  
- **D.I.P. Κ. ΣΚΟΥΦΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.**  
DONG'S IRON PLATINGS HELLAS  
(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΤΡΟΦΑΛΩΝ & ΑΞΟΝΩΝ)

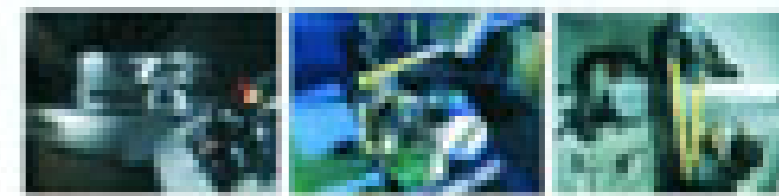


Ζυγοσταθμιστικά και Διαγνωστικά Συστήματα



SCHENCK

- Ζυγοσταθμιστικά μηχανήματα και συστήματα γενικής εφαρμογής
- Ζυγοσταθμιστικά μηχανήματα με ειδική κλίμακα αναλογικότητας
- Ζυγοσταθμιστικά μηχανήματα με ειδική κλίμακα
- Ζυγοσταθμιστικά και βιομηχανικά συστήματα με αυτοματισμό, εξοπλισμό
- Ζυγοσταθμιστικά μηχανήματα με βιομηχανικό περιβάλλον, κλιματισμό και θέρμανση



## ΗΛΙΑΣ ΤΣΙΓΚΑΡΗΣ Ι.Λ.Λ.

Εισαγωγές - Αντιπροσωπείες, Έδρα: Βιομηχανίας  
Ναυπλίου - Αργολογίας - Νέοι Σπηλιώτες  
Τεχνολογίας - Οθήλειος

ΠΡΑΞΙΟΤΑΧΥΣ ΑΡ. & ΠΡΩΜΗ - 143 03 ΓΕΡΜΑΝΙ  
Τηλ. 210.471.1040 - 210.471.1041, Fax: 210.471.1136  
e-mail: tsingkaris@schlenck.gr

## MARPOL VI και ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ MARPOL VI ΚΑΙ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ ΜΑΖΟΥΤ ΜΕ ΧΑΜΗΛΟ ΘΕΙΟ 1,5%

Βάση στοιχείων που έχουμε συλλέξει από Διυλιστήρια, Εταιρίες προμήθειας Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels), σοβαρές Ναυτιλιακές Εκδόσεις διεθνώς, και στατιστικές.

Ο κ. Γιώργος Σ. Καμίνης παρουσίασε και εφάρμοσε την τεχνολογία του SCRUBBING για πρώτη φορά το 1978 στην Ελληνική Ναυτιλία, με τα συστήματα Αδρανούς Αερίου της MOSS Νορβηγίας. Ανέλυσε την Αρχή Λειτουργίας των σε λεπτομερή τεχνικά άρθρα δημοσιευθέντα στο 5ο Τεύχος της ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ του 1978 και στην ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΤΗΣ 26ης Σεπτεμβρίου 1979, τα οποία και απετέλεσαν εγχειρίδια μετεκπαιδύσεως των Αξιωματικών του Λιμενικού Σώματος, των Επιθεωρητών της ΕΕΠ, και των Αξιωματικών του ΕΝ στο ΚΕΣΕΝ.

Η σημερινή ετήσια κατανάλωση Ναυτιλιακών Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels), κυμαίνεται κατά μέσον όρο στους 220 εκατ. μετρικούς τόνους. Η συνολική ζήτηση Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels) κατά το 2010 υπολογίζεται στους 300 εκατ. μετρικούς τόνους ετησίως.

Υπολογίζουμε ότι το 2010 θα υπάρξει μία παγκόσμια ημερησία έλλειψη πετρελαίων μαζούτ με χαμηλό Θείο 1,5% της τάξεως των 150.000 μετρικών τόνων, με τα σημερινά δεδομένα αριθμού και τύπους πλοίων, νέο-κατασκευαζομένων πλοίων και προβλεπομένων να αποσυρθούν. Αυτό ισοδυναμεί σε μία ετήσια έλλειψη των 54 εκατ. μετρικών τόνων το 2010.

Με τις σημερινές δυνατότητες των Ευρωπαϊκών Διυλιστηρίων και με μόνες ελεγχόμενες περιοχές SECA της Βαλτικής, Βορείου Θαλάσσης και μεταξύ των Ευρωπαϊκών Λιμένων, αυτό αντιστοιχεί σε μία έλλειψη του 1/6 των απαιτούμενων περίπου Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels) με 1,5% Θείο το 2010.

Σε περίπτωση που, όπως εκτιμάται, οι ελεγχόμενες περιοχές SECA επεκταθούν βαθμηδόν σε όλη τη Μεσόγειο και τουλάχιστον στις ακτές της Βορείου Αμερικής και Καναδά μέχρι το 2010, τότε η έλλειψη Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels) με 1,5% Θείο θα είναι τουλάχιστον της τάξεως των 150 εκατ. μετρικών τόνων ετησίως, δηλαδή της μισής απαιτούμενης ποσότητας διεθνώς. Ήδη το λιμάνι του Calais επέβαλε την Ευρωπαϊκή Απόφαση EU/2005/33/EC, ενώ η INTERTANKO πρότεινε στον IMO να θεσπίσει την Παγκόσμια Ζώνη Ελέγχου του Θείου (SECA).

Αυτό σημαίνει ότι η διαφορά τιμής των Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels), με 1,5% θειάφι, που μέχρι χθες κρατείτο κάτω των 60 δολαρίων ανά τόνο (πρόσφατα αναφέρθηκαν δυο περιπτώσεις αυξημένων τιμών στις περιοχές SECA κατά 68-70 δολαρίων και 75-78 δολαρίων επί πλέον από δύο διαφορετικές εταιρίες Φέρου), το 2010 θα είναι τελείως ανεξέλεγκτη, π.χ. εκτιμάται ότι θα ξεπεράσει τα 100-110 δολάρια.

Οι δημοσιεύσεις περί επαρκείας Πετρελαίου Μαζούτ (Residual Fuels) 1,5 % Θείου θεωρούνται μονομερείς και μακράν της εξελισσόμενης πα-



# MARITECH

SPARE PARTS • REPRESENTATIONS • SHIP SUPPLIES GROUP



Ballast water treatment  
as per IMO & U.S.C.G. requirements



Cooling water treatment



www.maritechspare.com  
e-mail: maritech.fid@iolwinet.gr  
www.ecochlorballast.gr  
e-mail: ecochlor@iolwinet.gr

88, ΕΥΡΟΥ Στ. ΠΑΡΑΔΟΣ 188 44, ΟΡΕΟΧΩΡΗ  
TEL: +30 210 4818778  
TEL: +30 210 4082501  
FAX: +30 210 4082508

← γκοσμίου πραγματικότητας, ενώ κινδυνεύουν οι Πλοιοκτήτες και Διαχειριστές να αναγκαστούν στο μέλλον να χρησιμοποιούν Απεσταγμένα Πετρέλαια (Distilled Fuels) με απρόβλεπτο επίπεδο τιμών εάν δεν έχουν προλάβει να εγκαταστήσουν στις εξατμίσεις των μηχανών τους το Σύστημα Καθαρισμού των Καυσαερίων τύπου SCRUBBER.

#### ΚΟΣΤΟΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ ΜΑΖΟΥΤ ΣΕ ΧΑΜΗΛΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΘΕΙΟΥ 1,5%

Για την μετατροπή των σημερινών Πετρελαίων Μαζούτ σε Χαμηλής Περιεκτικότητας Θείου 1,5% ώστε να μπορέσουν να αντιμετωπισθούν οι Ευρωπαϊκές ανάγκες του 2010, σύμφωνα με MARPOL VI & EU/2005/33/EC, τα Ευρωπαϊκά Διυλιστήρια θα πρέπει να κάνουν νέες εγκαταστάσεις κόστους πλέον των 15 Δισεκατομμυρίων Δολαρίων. Κάτι ανάλογο θα ανεμένετο να γίνει και στην Αμερική όταν αποκατασταθούν οι ζημιές που προκάλεσε ο κυκλώνας Κατρίνα στις πλατφόρμες εξορύξεως και στις εγκαταστάσεις διυλίσεως και αποθηκεύσεως Πετρελαίων στις περιοχές του Κόλπου.

Υπολογίζεται ότι το επιπλέον κόστος κάθε τόνου Πετρελαίου Μαζούτ Χαμηλής Περιεκτικότητας Θείου 1,5% μετά από μια τέτοια επένδυση των Διυλιστηρίων θα είναι της τάξεως των 35 δολαρίων κατά μέσον όρο. Άρα για να αποσβεσθούν τα αρχικά έξοδα των νέων εγκαταστάσεων και να βγει το σύννηδες κέρδος των Διυλιστηρίων και Εταιρειών Αποθηκεύσεως και Πωλήσεως Πετρελαίων, τα Πετρέλαια Μαζούτ Χαμηλής Περιεκτικότητας Θείου 1,5% θα πρέπει να πωλούνται τουλάχιστον 100- 110 ακριβότερα από την τιμή των Πετρελαίων Μαζούτ Υψηλής Περιεκτικότητας Θείου. Εδώ θα πρέπει να ληφθεί σοβαρώς υπ' όψη η επιπλέον επιβάρυνση του περιβάλλοντος με Διοξείδιο του Άνθρακος (CO<sub>2</sub>) από την μετατροπή των πετρελαίων Μαζούτ σε χαμηλής περιεκτικότητας Θείου. Αντιθέτως με την Καναδική μέθοδο Καθαρισμού των Καυσαερίων SCRUBBING, η αφαίρεση του Διοξειδίου του Άνθρακος (CO<sub>2</sub>) είναι διπλασία από το όριο που προβλέπεται από την MARPOL VI, παρ' ότι τα πλοία θα χρησιμοποιούν Πετρέλαια Μαζούτ Υψη-

λής Περιεκτικότητας Θείου.

#### Η ΑΜΕΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ECOSILENCER® ΣΤΙΣ ΕΞΑΤΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΕΙΝΑΙ Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΤΕΡΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΟΙΟ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΕΣΤΕΡΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Ένα Αυθεντικό Σύστημα Καθαρισμού Καυσαερίων SCRUBBING κατασκευασμένο στον Καναδά από Super-Austenitic Ανοξειδωτο Χάλυβα

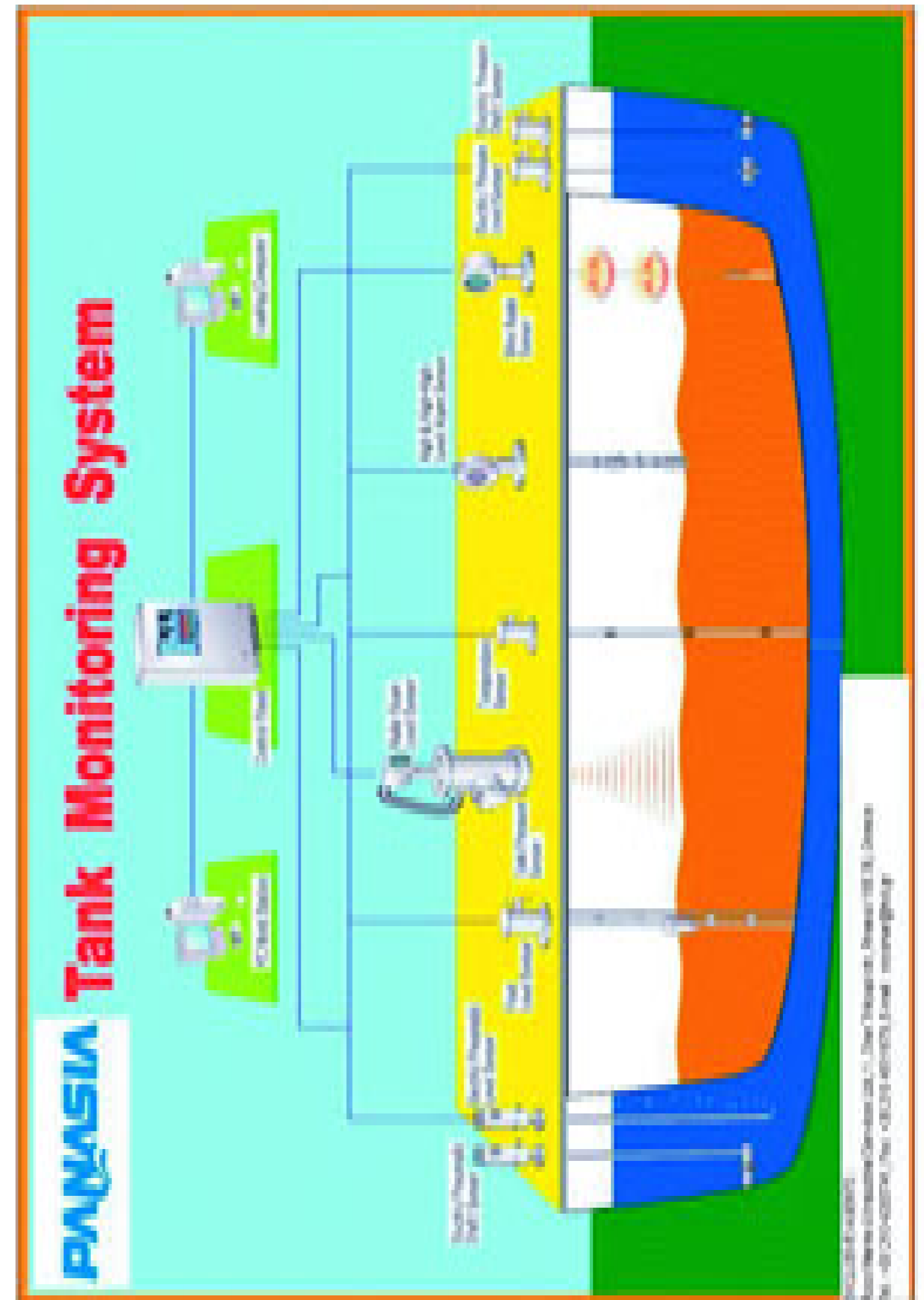
Οι εξατμίσεις Καθαρισμού Καυσαερίων τύπου SCRUBBER δίνουν την άμεση λύση, τεχνικά και οικονομικά.

Γι' αυτό δεν πρέπει να αποκλίνουν οι Πλοιοκτήτες και Διαχειριστές από την σωστή απόφαση να εγκαταστήσουν το ταχύτερο δυνατό στα πλοία τους το σύστημα αυτό που ξεπλένει τα καυσαέρια από το Οξείδιο του Θείου, τη Καπνιά, τα Οξείδια του Άνθρακος, εν μέρει τα Οξείδια του Αζώτου, και άλλα επιβλαβή στοιχεία. Που θα τους επιτρέπει την συνέχιση καταναλώσεως των σημερινών καυσίμων χωρίς απόκλιση από τους νέους κανονισμούς της MARPOL VI. Το κόστος εγκαταστάσεως σε ένα πλοίο υπό κατασκευή είναι της τάξεως του 2-4% της αξίας αναλόγως του τύπου του πλοίου. Αλλά αυτό αποσβένεται σε 3-4 χρόνια και έκτοτε ο πλοιοκτήτης θα εξοικονομεί εκατομμύρια δολάρια, συνεχίζοντας να χρησιμοποιεί τα συνήθη Πετρέλαια Μαζούτ και Λιπαντικά μέχρι σήμερα χωρίς προβλήματα.

Συνιστάται να εφοδιαστούν άμεσα όλα τα υπό παραγγελία πλοία με το σύστημα Καθαρισμού Καυσαερίων EcoSilencer, SCRUBBER, ώστε να αποφευχθεί αργότερα το επί πλέον κόστος και η καθυστέρηση μετασκευής, διότι αυτός ο εξοπλισμός θα αποτελέσει σύντομα βασικό όρο στα ναυλοσύμφωνα.

Διαφορετικά, το κόστος του Πετρελαίου 1,5% θείου για τους Πλοιοκτήτες ή Διαχειριστές θα είναι περίπου το ίδιο σαν να χρησιμοποιούν Απεσταγμένα Πετρέλαια, π.χ. Diesel Oil ή Gas Oil.

Η ανάμιξη πετρελαίων (blending) δεν είναι τόσο απλή όπως ακούγεται. Δύο Σκανδιναβικές Εταιρείες αναγκάστηκαν να αδειάσουν τις δεξαμενές των πλοίων τους λόγω προβλημάτων από →



← αποτυχημένη ανάμειξη.

### ΤΟ ECOSILENCER® ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Το Ecosilencer είναι το μόνο μέσο στα χέρια των Πλοιοκτητών και Διαχειριστών για να ελέγχουν την τιμολογιακή πολιτική των Διυλιστηρίων, τα οποία αναμένεται να αντιδράσουν όπως συνήθως αντιδρά η Βιομηχανία όταν διακυβεύεται η ελεύθερη τιμολογιακή πολιτική της.

Ήδη εν' όψει της ελλείψεως και της αυξήσεως της τιμής των Πετρελαίων Μαζούτ χαμηλής περιεκτικότητας Θείου, έχουν αρχίσει να υποβάλλονται προτάσεις για την γενίκευση χρήσεως Απεσταγμένων Πετρελαίων (Distilled Fuels), π.χ. Gas Oil ή Diesel Oil, τα οποία στοιχίζουν σχεδόν το ίδιο αλλά με απρόβλεπτη εξέλιξη πολιτικής τιμών στο μέλλον. Δεδομένου όμως ότι οι κύριες μηχανές των πλοίων είναι κατά κύριο λόγο σχεδιασμένες να καταναλώνουν Πετρέλαια με Υψηλή Περιεκτικότητα Θείου, η χρήση Απεσταγμένων Πετρελαίων επεκτείνει το πρόβλημα και στη λίπανση (εναλλακτική χρήση λιπαντικών με χαμηλότερο βαθμό BN), με απρόβλεπτες φθορές και κόστος συντηρήσεως των κύριων μηχανών.

Το Ecosilencer όχι μόνο παρέχει ανώτερη προστασία στο Περιβάλλον από τα Απεσταγμένα Πετρέλαια, αλλά και θα επιτρέπει τη λειτουργία των κυρίων μηχανών με τις σημερινές συνθήκες καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του πλοίου χωρίς απρόβλεπτα προβλήματα.

### ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΞΕΠΛΥΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ECOSILENCER® ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

Ο IMO έκανε ήδη μεγάλη πρόοδο αναγνωρίζοντας την εγκατάσταση των SCRUBBERS σαν την λύση για την συνέχιση χρησιμοποίησης των συνήθων καυσίμων μέχρι σήμερα για την ασφαλή και οικονομική υπαγωγή των πλοίων στην MARPOL VI. Προς το παρόν μελετά τις λεπτομέρειες εφαρμογής ελέγχου από τις Κρατικές Αρχές του επιστρεφόμενου νερού ξεπλύματος των καυσαερίων στην θάλασσα.

Εδώ θα πρέπει να υπογραμμίσουμε τα ακόλουθα:

1. Λόγω της φυσικής δυνατότητας και επάρκειας που έχει η θάλασσα να αναγεννάτε αφ' εαυτής, πιστεύουμε ακράδαντα ότι δεν υφίσταται ανάγκη ελέγχου της Αλκαλικότητας ή pH και Απαιτούμενου Χημικού Οξυγόνου (COD) στο νερό που επιστρέφει στη θάλασσα από τα SCRUBBERS.

2. Πολύ σωστά οι Υποεπιτροπές του IMO προσπαθούν να προσδιορίσουν τα κριτήρια ελέγχου, που θα εφαρμόζονται από τις Αρχές των Λιμένων, των άλλων βασικών στοιχείων της καύσεως Πετρελαίων Μαζούτ (Residual Fuels) Υψηλής Περιεκτικότητας Θείου στο νερό της επιστροφής, όπως Νικελίου (Nickel), Βαναδίου (Vanadium), Χαλκού (Copper), Μολύβδου (Lead), Συνόλου Υδρογονανθράκων (THC), που θεωρούνται παρατηρητέα, προκειμένου να πιστοποιείται ότι τα όρια αυτών δεν δημιουργούν οικολογικό πρόβλημα στο θαλάσσιο περιβάλλον. Από προηγούμενη πείρα μας εφαρμογών των SCRUBBERS στα συστήματα Αδρανούς Αερίου από το 1978, γνωρίζουμε ότι τα ποσοστά αυτών των στοιχείων είναι αμελητέα από οικολογικής πλευράς. Δεδομένου ότι καταλήγουν τελικά στον πάτο της θάλασσας όπου εξασθενούν και ευτελίζονται βαθμιαία, δεν έχουν καμία επίδραση στο θαλάσσιο Οικολογικό Σύστημα στον μακρύ χρόνο. Οι δοκιμές απέδειξαν ότι τα όρια των στοιχείων αυτών στην επιστροφή του νερού από το Καναδικό σύστημα EcoSilencer® είναι κάτω από τα αντίστοιχα όρια που προβλέπει η Αμερικανική EPA.

**ΣΩΣΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΞΕΠΛΥΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ**  
Φρονούμε ότι για να γίνει μία σωστή δειγματοληψία και αξιολόγηση των ανωτέρω στοιχείων θα είναι απαραίτητο:

1) Οι Αρχές των Λιμένων να συγκρίνουν παράλληλα και ένα άλλο δείγμα από την θάλασσα της περιοχής του Λιμένος, παρμένο από την περιοχή της πλήρης του πλοίου σε απόσταση περίπου 20 μέτρων από αυτή.

Μόνον έτσι θα μπορεί να γίνει μια σχετικά σωστή σύγκριση των δύο δειγμάτων, διότι αν π.χ. το νερό του λιμένος που χρησιμοποιεί το SCRUBBER, περιέχει ήδη ένα μεγαλύτερο ποσοστό ενός ή περισσότερων εκ των υπό έλεγχο στοιχείων →

## Being a Shipbroker...

... is NOT a matter of nice premises, fancy and 'ultra modern' equipment, excessive noise and superficial impressions.

... is NOT a matter of being just 'small', of struggling for earnings, of concluding the 'deal' at whatever sacrifice.

... is NOT a matter of just claiming you are, of merely standing between the 'Principal', of being an 'Intermediary'.

## Being a Good Shipbroker...

... is a matter of solid background, intact name, fine business record, wide recognition & international reputation.

... is a matter of well educated, highly qualified, laborious, sober staff entirely/heartily devoted to its duty.

... is a matter of being accurately informed of developments and able to proceed with correct analysis and action.

Ultimately...

*Being a Good Shipbroker is a matter of being*

## George Moundreas & Company S.A.

✓ Sale & Purchase of second hand tonnage  
✓ Newbuilding contracting



✓ Demolition  
✓ Ship financing  
✓ Repairs & conversions  
✓ Special projects



GEORGE MOUNDREAS & COMPANY S.A.

161, ALIVADOU STR., 185 35 PIRAEUS - GREECE, P.O. BOX 8034, 185 18 • PHONE: (210) 4147000

**L & F. Financing**  
Fax: (210) 4211191  
email: lff@gmoundreas.gr

**Newbuildings**  
Fax: (210) 4211191  
email: nbf@gmoundreas.gr

**Repairs & Conversions**  
Fax: (210) 4211191  
email: rcf@gmoundreas.gr



←ων από αυτά που επιτρέπεται να περιέχονται στο επιστρεφόμενο νερό, τότε θα πρέπει να επιτρέπεται και η επιστροφή των ίδιων ποσοστών αυτών στη θάλασσα. Χωρίς αυτή την σύγκριση η μέτρηση δεν μπορεί να είναι ούτε σωστή ούτε δίκαιη.

Είναι γνωστό ότι τα νερά των λιμένων είναι ιδιαίτερα μολυσμένα. Γι' αυτό το λόγο η ιλύς από εκβαθύνσεις λιμένων δεν επιτρέπεται να εναποτίθεται οπουδήποτε στην επιφάνεια της στεριάς ή σε μικρότερη απόσταση των 50 ναυτικών μιλίων από τις ακτές, (Σχετ. Μελέτη και Προτάσεις Kamincio ECOCENTRE, 1972). Πιστεύεται ότι το EcoSilencer® θα αφαιρεί επί πλέον και ένα μεγάλο ποσοστό των επιβλαβών στοιχείων από τα αντλούμενα νερά των λιμανιών. Η ποσότητα της λάσπης που συλλέγετε φυγοκεντρικά από το Καναδικό EcoSilencer® μετά τον καθαρισμό των καυσαερίων είναι πολύ μικρή, π.χ. της τάξεως των 100 έως 600 κιλών εβδομαδιαίως, αναλόγως του τύπου του πλοίου και του μεγέθους των μη-

χανών, που εύκολα παραδίδεται μαζί με τα άλλα πετρελαιοειδή απόβλητα του πλοίου. Το Καναδικό EcoSilencer® δεν χρησιμοποιεί φίλτρα ή χημικά.

2) Θα πρέπει να επιτρέπεται στους Πλοιοκτήτες και Διαχειριστές να προσλαμβάνουν και ένα ανεξάρτητο αναγνωρισμένο χημικό εργαστήριο για να μπορούν να έχουν και την δική τους δειματοληψία προς σύγκριση με αυτήν των Λιμενικών Αρχών για αποφυγή συμπτωμάτων υπερβάλλοντος ζήλου ή αμελείας.

**Υ.Γ.** Οι ανωτέρω πληροφορίες παρέχονται καλή τη πίστη αλλά με την προϋπόθεση ότι ο αρθρογράφος δεν αναλαμβάνει καμιά ευθύνη για οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση απώλεια, ζημία, τραυματισμό ή οτιδήποτε επακόλουθο ήθελε προκληθεί σε σχέση με την εφαρμογή των πληροφοριών αυτών.

**Γεώργιος Σ. Καμίνης**

## Η ΨΗΦΟΣ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Εισακουστήκανε επιτέλους τα δίκαια παράπονα των απόδημων και σύμφωνα με το νομοσχέδιο, που αμέσως μετά το Πάσχα θα κατατεθεί στη Βουλή, θα αποκτήσουν κι αυτοί το ιερό δικαίωμα του "εκλέγειν και εκλέγεσθαι" όπως κι οι άλλοι Έλληνες.

Τι θα γίνει όμως με την ψηφο των ναυτικών μας; Θα περιληφθούν κι αυτοί στο νομοσχέδιο ή θα τους αφήσουν, πάλι, απ' έξω; Υπενθυμίζεται πως η μοναδική φορά που ψηφίσανε ήταν στις 29/9/1968, κατά την περίοδο της δικτατορίας, που αποδείχθηκε έτσι και στην πράξη η δυνατότητα διεξαγωγής εκλογών στα πλοία. Αφού σύμφωνα με το νόμο ο Πλοίαρ-

χος, σε ειδικές περιπτώσεις, ενεργεί ως ληξιαρχος ή ανακριτής ασφαλώς μπορούν να του ανατεθούν και καθήκοντα δικαστικού αντιπροσώπου.

Είναι η μόνη κατηγορία Ελλήνων που παρά την τεράστια προσφορά της στην εθνική οικονομία και το έθνος παραμένει "τιμωρημένη" με στέρηση των... πολιτικών της δικαιωμάτων όταν και οι φυλακισμένοι ακόμη ψηφίζουν...

Ευελπιστούμε, πως αυτή τη φορά θα ευαισθητοποιηθεί η κυβέρνηση και δεν θα τους απογοητεύσει όπως έκανε με την δήθεν "ανωτατοποίηση" της ναυτικής εκπαίδευσης (νόμος 3450/06) με τα γνωστά ολέθρια αποτελέσματα!

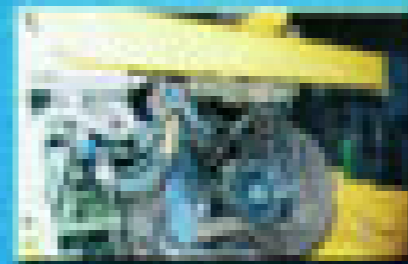
Βλέπετε επειδή οι ναυτικοί

δεν ταλαιπώρησαν με την ολιγοήμερη νόμιμη απεργία τους τους Έλληνες ο υπουργός τους τους ... επιβράβευσε με μία... ετήσια πολιτική επιστράτευση!!

Θα πρέπει λοιπόν να αντιληφθούν οι διάφοροι καρεκλοκένταυροι και παρατρεχάμενοι πως για να διατηρηθεί και να μεγαλοουργήσει η εμπορική ναυτιλία, αλλά και για να κρατήσουν τις καρέκλες τους, πως απαιτείται άριστο ανθρώπινο δυναμικό στην επάνδρωση των πλοίων.

Και τέλος πως δεν νοείται ελληνική ναυτιλία χωρίς Έλληνες ναυτικούς και μάλιστα αξιωματικούς!!

**Φρίξος Δήμου  
Πλοίαρχος Ε.Ν.**

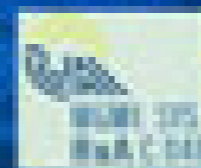


SPECIAL RECONDITIONINGS

WELDINGS ALLOY

MACHINE WORK SHOP

SPECIAL HEAT WELDINGS

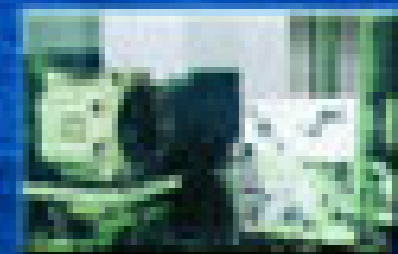


Α. Σπυρίδης Street, Διακρίσιμα Πλοία

Tel: +3 210 4020 018 + Fax: +3 210 4020 000

E-mail: 0244000088

www.worldsteel.com + e-mail: haramis@worldsteel.gr



# ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΩΝ (ISPS)

Δεν είναι μυστικό πλέον ότι τα πληρώματα των πλοίων είναι αρκετά δυσαρεστημένα με το επιπλέον φορτίο εργασίας που έχουν επιφορτισθεί ως επίσης και για τον τρόπο που η Διεθνής κοινότητα τους αντιμετωπίζει κατά την εφαρμογή του Διεθνή Κώδικα Ασφαλείας πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων (ISPS CODE).

Τελευταίο γκάλοπ που έγινε από την Διεθνή Ένωση Εργαζομένων στις Μεταφορές (ITF), επιβεβαιώνει τις δυσλειτουργίες που προκύπτουν κατά την συμμόρφωση με τον κώδικα ασφαλείας (ISPS CODE). Η έρευνα επικεντρώνεται στο πόσο δυσαρεστημένοι είναι οι Ναυτικοί με αρκετά από τα σημεία που αφορούν στην πρακτική εφαρμογή του κώδικα στις εγκαταστάσεις των πλοίων και των λιμανιών.

Ο κώδικας ασφαλείας των πλοίων (ISPS) καθορίζει μία μεγάλη γκάμα από απαιτήσεις οι οποίες έχουν σαν σκοπό να βελτιώσουν την ασφάλεια στον χώρο της Ναυτιλίας, συμπεριλαμβανομένων και:

\* Της χρήσης των σχεδίων ασφαλείας από τους υπεύθυνους ασφαλείας του πλοίου και της εταιρείας.

\* Των συστημάτων ασφαλείας του πλοίου και των σχεδίων ασφαλείας λιμένων από τους υπεύθυνους ασφαλείας αυτών.

\* Των μέτρων που έχουν ληφθεί για την παρακολούθηση και ρύθμιση της πρόσβασης και των ενεργειών των ανθρώπων και των φορτίων στα πλοία εντός των εγκαταστάσεων των λιμένων.

Η ITF, μέσω και των υιοθετημένων εργατικών ενώσεων παγκοσμίως, αντιπροσωπεύει τα

συμφέροντα περίπου 600.000 Ναυτικών. Τα αποτελέσματα του γκάλοπ αυτού βασίζονται στις απαντήσεις από ενώσεις εργαζομένων που αντιπροσωπεύουν 165.000 Ναυτικούς από όλο τον κόσμο και συμπεριλαμβάνουν Έλληνες, Τούρκους, Ουκρανούς, Ινδονήσιους, Κινέζους, Φιλιππινέζους, Νότιο-Αμερικανούς, Πολωνούς, και Κροάτες, μέλη πληρωμάτων διαφόρων πλοίων.

Σύμφωνα με τα στοιχεία που προέκυψαν από αυτό το γκάλοπ της ITF, οι κυριότερες απαιτήσεις που δημιουργούνται στους Ναυτικούς από τον κώδικα ασφαλείας (ISPS) είναι:

- Αύξηση του φόρτου εργασίας.
- Αύξηση της υπευθυνότητας.
- Καμία αύξηση αποδοχών.
- Ανεπαρκής εκπαίδευση.
- Περισσότερες απαγορεύσεις στην έξοδο από το πλοίο.
- Προβλήματα στην απόκτηση βίζας για τις ΗΠΑ.
- Δυσκολίες στους αντιπροσώπους εργατικών ενώσεων Ναυτικών να επισκέπτονται τα πλοία και να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους.

Και ενώ οι πρώτες τέσσερις περιπτώσεις είναι πλέον εγκατεστημένες στον χώρο εργασίας του πλοίου, οι τρεις τελευταίες δείχνουν πολύ καθαρά ότι πρέπει πολύ σύντομα να ληφθεί μέριμνα για αντιμετώπιση της συνεχούς υποβάθμισης στην ποιότητα του ιδιόμορφου περιβάλλοντος εργασίας των Ναυτικών.

Πιο κάτω, παραθέτουμε τέσσερα από τα κυριότερα ευρήματα του γκάλοπ της ITF.

**1. Ερώτημα:** Έχει αρνητικό ή θετικό αποτέλεσμα στα μέλη

σας, η συμμόρφωση με τον κώδικα ασφαλείας;

**Αποτέλεσμα:** Αρνητικό: 56%, Θετικό: 39%, Άλλο: 5%.

**2. Ερώτημα:** Αισθάνονται τα μέλη σας ότι τους δίνεται μεγαλύτερη αξία με το να τοποθετούνται σε πρωταγωνιστικό ρόλο στο νέο Ναυτιλιακό καθεστώς ασφαλείας;

**Αποτέλεσμα:** ΟΧΙ: 56%, ΝΑΙ: 40%, Άλλο: 4%.

**3. Ερώτημα:** Θεωρούν τα μέλη σας ότι ο Αξωματικός ασφαλείας του πλοίου και άλλα μέλη του πληρώματος επιφορτισμένα με καθήκοντα ασφαλείας, έχουν κάνει επαρκή εκπαίδευση;

**Αποτέλεσμα:** ΟΧΙ: 62%, ΝΑΙ: 33%, Άλλο: 5%.

**4. Ερώτημα:** Έχει απαγορευτεί σε μέλη σας η έξοδος στην στεριά εξ' αιτίας του ISPS;

**Αποτέλεσμα:** ΝΑΙ: 58%, ΟΧΙ: 37%, Άλλο: 5%.

Τα αποτελέσματα αυτού του γκάλοπ θα πρέπει να προβληματίσουν τους διεθνείς οργανισμούς και παράγοντες της Ναυτιλίας, έτσι ώστε σε συνεργασία από κοινού να βρουν τις κατάλληλες λύσεις για καλύτερες συνθήκες διαβίωσης και εργασίας των Ναυτικών, λαμβάνοντας σοβαρά υπ' όψιν τις νέες εξελίξεις, όπως προέκυψαν μετά από την ανάγκη συμμόρφωσης με το διεθνές σύστημα ασφαλείας πλοίων και λιμενικών εγκαταστάσεων (ISPS).

Θα πρέπει επιτέλους να βρεθούν διαδικασίες με τις οποίες θα διασφαλίζεται από όλες τις αρμόδιες αρχές η αναμφισβήτητη διαφορά του έντιμου επαγγελματία Ναυτικού από τον οποιονδήποτε παράνομο ή και φανατικό τρομοκράτη.

**Γ. Ι. Καρπαθάκης**

ANTAIRES • **WILDCO PUMPS** • ANTIPOPOΣIΣH  
 ΠEΣIΤIHA • **WILDCO PUMPS** • KATAΦOPEIΣ  
 ΠYPOΣBETTIKA • Π. ΜΑΦΡΟΜΙΧΑΛΗ & ΥΙΟΙ ΑΕΒΕ • ΚΑΤΑΦΕΥΑΣΤΕΣ













• ΛΕΡΟΜΗΝΗΤΕΣ ΑΝΤΑΙΡΕΣ ΔΙΠΛΟΥ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ

# WILDEN®

THE QUALITY OF THE PUMP IS THE QUALITY OF THE SHIP

**Αποκλειστική αντιπροσωπεία για Ελλάδα και Κύπρο**






• Πραγματοποιούμε βέλτιστα σχέδια • Χρησιμοποιούμε υλικά • Παίρνουμε υπόψη τον περιβάλλοντα χώρο

Καταγραφή | Διεύθυνση: Πυρροί, 11, 15121 ΠΕΤΡΟΥΑ, Τηλ: +30 210 7700000 | E-mail: info@wildco.gr  
 Πρωτεύουσα | Αδελφότητα 185, 15121 ΠΕΤΡΟΥΑ, Τηλ: +30 210 7700000 | FAX: +30 210 7700000  
 Κέντρο Κιόρων | Αδελφότητα 185, 15121 ΠΕΤΡΟΥΑ, Τηλ: +30 210 7700000 | E-mail: info@wildco.gr



Κυκλοφόρησε το βιβλίο Του Μίνου Δ. Κομνηνού

#### Ο ΝΑΥΠΗΓΟΣ

Μέσα από τα πενήντα οκτώ κεφάλαια του βιβλίου αυτού ο συγγραφέας καταγράφει τις σημαντικότερες εμπειρίες που αποκόμισε στη διάρκεια μιας ενδιαφέροντας σαραντάχρονης σχεδόν καριέρας σε αξιόλογες ελληνικές ναυτιλιακές εταιρίες του εξωτερικού και της πατρίδας μας. Οι εμπειρίες αυτές συνθέτουν ένα πολύπλοκο μωσαϊκό στενά συνδεδεμένο με τη θάλασσα, το υγρό γαλάζιο στοιχείο με το οποίο είναι άρρηκτα συνυφασμένος ο Έλληνας.

Κακοκαιρίες, προσαράξεις, δεξαμενισμοί, μηχανικά και ηλεκτρικά προβλήματα, ελαττωματικοί άξονες και συστήματα λίπανσης, απολεσθέν πηδάλιο, ρύπανση, πυρκαγιές, έκρηξη σε αμπάρι κ.λ.π. κ.λ.π. είναι μερικά μόνο από τα θέματα και τις αβιρίες που αναφέρονται στις σελίδες του βιβλίου αυτού. Εξάλλου ένα πλούσιο φωτογραφικό υλικό με περισσότερες από 100 φωτογραφίες και πολλά σκαριφήματα που επιμελώς συγκέντρωσε ο συγγραφέας όλα αυτά τα χρόνια, συμπληρώνουν αρμονικά το συγγραφικό αυτό έργο.

Αξίζει να αναφερθεί ότι η περιγραφή και αξιολόγηση των τε-

## Μίνος Δ. Κομνηνός

### Ναυπηγός – Συγγραφέας

χικών συμβάντων έγινε με κριτήρια ανάλογα με την περίπτωση, είτε δηλαδή με την ιδιότητα του ναυπηγού, του Αρχιμηχανικού, του Τεχνικού Διευθυντή σε ναυτιλιακές εταιρίες, είτε του ανεξάρτητου πραγματογνώμονα για λογαριασμό Αλληλασφαλιστικών οργανισμών (P&I Clubs) είτε τέλος του Επιθεωρητή για λογαριασμό διαφόρων σημαίων δεδομένου ότι εκτός του ότι ο συγγραφέας εργάστηκε σαν Αρχιμηχανικός απόκτησε και εμπειρία επί σειράν ετών σαν ανεξάρτητος πραγματογνώμονας.

Ο αναγνώστης θα διακρίνει επίσης μέσα από τα κείμενα, έντονα στοιχεία του ταξιδευτή με αναφορά σε προσωπικές εντυπώσεις και ιστορικά στοιχεία των τόπων που επισκέφθηκε ο συγγραφέας.

Παραμένει ένα αναμφισβήτητο γεγονός ότι η παγκόσμια ναυτική τεχνολογία έχει σημειώσει σημαντικές και αλματώδεις προόδους τα τελευταία σαράντα χρόνια. Τα χρόνια αυτά δηλαδή που συνέπεσαν με την επαγγελματική σταδιοδρομία του συγγραφέα ο οποίος γεννήθηκε στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου, σπούδασε ναυπηγός-ναυτικός μηχανικός (Naval Architect and Marine Engineer) στο Πανεπιστήμιο του Newcastle-upon-Tyne της Μεγάλης Βρετανίας, το ανώτατο αυτό εκπαιδευτικό ίδρυμα που έβγαλε τόσους και τόσους Έλληνες ναυπηγούς (και όχι μόνο!) με σημαντική συμβολή στην ανάπτυξη της σύγχρονης ελληνικής εμπορικής ναυτιλίας μας.

Στο βιβλίο γίνεται επίσης αναφορά στα σημαντικά επιτεύγματα της εμπορικής ναυτιλίας μας τα τελευταία χρόνια. Η ανάπτυξη αυτή οφείλεται αφενός

στην ιδιωτική πρωτοβουλία των Ελλήνων επιχειρηματιών-εφοπλιστών και από την άλλη στην ελληνική ναυτοσύνη σε συνάρτηση με το φιλότιμο και το επαγγελματικό δαιμόνιο των Ελλήνων ναυτικών, ο αριθμός των οποίων δυστυχώς όλο και φθίνει. Για πολλά χρόνια τώρα η ναυτιλία των Ελλήνων έχει παγκοσμίως την πρωτιά σε αριθμό πλοίων και σε χωρητικότητα, κάτι που μας κάνει όλους υπερήφανους. Ας ελπίσουμε ότι θα κρατήσουμε τα σκήπτρα αυτής της πρωτιάς και εις το απώτερο μέλλον.

Ο Μίνος Δ. Κομνηνός κατάγεται από το ναυτικό νησί της Κάσου της Δωδεκανήσου και έχει γράψει συνολικά δώδεκα βιβλία ιστορικού, ταξιδιωτικού και τεχνικού ενδιαφέροντος. Το πρώτο βιβλίο του κυκλοφόρησε το 1990 με τίτλο "Κασιώτες Καραβοκύρηδες στον 19° και 20° αιώνα, η συμβολή της Κάσου στην παγκόσμια ναυτιλία" το οποίο απέσπασε έπαινο από την Ακαδημία της Αθήνας.

#### Ο ΝΑΥΠΗΓΟΣ

ISBN: 978-960-8461-57-4

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Διαστάσεις: 17 x 24 εκ.

Σελίδες: 304

Τιμή: 20 Ευρώ με Φ.Π.Α.

Διάθεση βιβλίου:

Μίνος Δ. Κομνηνός

Ουίλλιαμ Κινγκ 21, 112 53

Αθήνα, Ελλάδα

τηλ: 6937 230484

- 210 8621934

e-mail:

mkomninos1@hotmail.com

και:

Εκδόσεις Τζέι και Τζέι Ελλάς

τηλ. 210 4119412

e-mail:

gavalasgroup@yahoo.gr

## NEW DYNAMIC SHIPYARD IN CHINA. ZHOUSHAN XINYA SHIPYARD CO., LTD



#### MAIN FACILITIES

DOCK AND JETTY	CAPACITY	DIMENSIONS(L*W*H)	CRANE
NO.1 DRY DOCK	200,000WT	150M*14M*12.4M	60T*3 SETS
NO.2 DRY DOCK	80,000WT	215M*14M*10.9M	50T*1 SET
NO.1 JETTY	200,000WT	140M*14M	30T*3 SETS
NO.2 JETTY	80,000WT	200M*20M	

Our shipyard covers an area of 180,000 square meters with over the 1000-meter long outfitting quay. Shipyard is mainly engaged in ship repairing, large-scale steel construction and fabrication (repair/supply of vessel's accessories). With the capacity of 10-20tons steel removal per day and 5000-8000m<sup>2</sup> sand blasting per day, the yearly capacity is over 150 vessels dry-docking and repairs. The company has been accredited and certified by CSQA with ISO 9001:2000 Quality Management Certificate. With the aim of "Satisfied Quality, Unsurpassed Efficiency, High-grade Service", we are friendly welcome all domestic and foreign customers to our shipyard.

Addr: Dongfangzui, Lisheng Town, Putian District, Zhoushan City, Zhejiang Province, China.

Email: xinyashipyard@xinyashipyard.com Tel: +86 580 6088222

Website: www.xinyashipyard.com

Fax: +86 580 6088586

# ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Απόδοση από Αντ. Πρίντεζη

Για λεπτομερή ενημέρωση των μελών της Λέσχης και των συναδέλφων γενικότερα, δημοσιεύουμε κάποιες πληροφορίες που αφορούν τη 55η σύνοδο (SESSION) της Επιτροπής Προστασίας του Θαλασσί-ου Περιβάλλοντος. (MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE-MEPC) που έλαβε χώρα μεταξύ της 9ης και της 13ης Οκτωβρίου 2006. Οι πληροφορίες αναφέρονται στο φυλλάδιο "NEWS FEEDS" το οποίο λάβαμε από τον Νηογνώμονα LRS, και αναφέρει:

"MEPC - 55 ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙ-ΣΕΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗ-ΣΕΙΣ"

Πέρα από τη πληροφόρηση η οποία αναφέρεται στο φυλλάδιο, "FEEDS NEWS" της 6ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με την αναφορά της συνόδου της Επιτροπής MEPC 55 του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού IMO που έλαβε χώρα μεταξύ της 9ης και της 13ης Οκτωβρίου 2006, παρακάτω αναφέρεται μία ανασκόπηση των εγκριθέντων και αποδεκτών τροποποιήσεων:

1. Τροποποίηση της "Προϋπόθεσης Προσδιορισμού του Σχεδίου" (CONDITION ASSESSMENT SCHEME - CAS) της απόφασης MEPC 94 (46). όπως έχει τροποποιηθεί.

2. Ενοποιημένη ερμηνεία του Κανονισμού 10.1 του παραρτήματος IV της MARPOL.

3. Αποδοχή των κριτηρίων του αναθεωρημένου Κανονισμού 37.4 του παραρτήματος I της MARPOL.

4. Συστάσεις πάνω στα πρότυπα σχετικά

με την εκφόρτωση των ακατέργαστων λυμάτων από τα πλοία 002E.

5. Τροποποιήσεις των οδηγιών για τη μεταφορά και τον χειρισμό των περιορισμένων ποσοτήτων των επικινδύνων και επιβλαβών υγρών μαζών σε χύμα καταστάσεις σε "Πλοία Χερσαίων Υποδοχών" (Απόφαση A673 (161)).

6. Αναθεώρηση των Κεφαλαίων "Σύνοψη των ελαχίστων απαιτήσεων" 18, "Κατάλογος των παραγώνων των οποίων ο Κώδικας δεν εφαρμόζεται" και 19, "Δείκτης των παραγώνων μεταφερόμενα χύμα" του Κώδικα "IBC CODE" .

7. Τροποποίηση του αναθεωρημένου Κανονισμού 38.2.5 του Παραρτήματος I της MARPOL.

8. Επιβλαβείς υδρόβιοι οργανισμοί στο νερό του έρματος.

9. Ανακύκλωση των πλοίων

10. Επιβλαβή αντιρρυπαντικά συστήματα για τα πλοία.

Κάθε ένα από τα παραπάνω στοιχεία παρουσιάζεται σαν εκτελεστή περίληψη, η οποία αποκαλύπτει το πεδίο εφαρμογής, εξασφαλίζει το βάθος της πληροφόρησης που οδηγεί στην υιοθέτηση της αναφερόμενης τροποποίησης και επίσης περιγράφει τις συνέπειες των πλοιοκτητών.

Στη συνέχεια, για τη μεγαλύτερη πιστότητα και την κατανόηση, αναφέρονται στην Αγγλική γλώσσα οι λεπτομερείς περιγραφές των τροποποιήσεων, με τη σειρά όπως αναφέρονται συνοπτικά παραπάνω.

Επιστολή από τον Νηογνώμονα LRS σχετικά με τις τροποποιήσεις των οδηγιών για τη μεταφορά και τον χειρισμό των περιορισμένων ποσοτήτων των επικινδύνων και επιβλαβών υγρών μαζών σε χύμα καταστάσεις σε "Πλοία Χερσαίων Υποδοχών" (Απόφαση A673 (161)).

Επιστολή από τον Νηογνώμονα LRS σχετικά με την αναθεώρηση των Κεφαλαίων "Σύνοψη των ελαχίστων απαιτήσεων" 18, "Κατάλογος των παραγώνων των οποίων ο Κώδικας δεν εφαρμόζεται" και 19, "Δείκτης των παραγώνων μεταφερόμενα χύμα" του Κώδικα "IBC CODE" .

Επιστολή από τον Νηογνώμονα LRS σχετικά με την τροποποίηση του αναθεωρημένου Κανονισμού 38.2.5 του Παραρτήματος I της MARPOL.

Επιστολή από τον Νηογνώμονα LRS σχετικά με τις επιβλαβείς υδρόβιους οργανισμούς στο νερό του έρματος.

Επιστολή από τον Νηογνώμονα LRS σχετικά με την ανακύκλωση των πλοίων.

Επιστολή από τον Νηογνώμονα LRS σχετικά με τα επιβλαβή αντιρρυπαντικά συστήματα για τα πλοία.



# ΑΦΑΝΕΙΣ ΑΛΛΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ ΗΡΩΕΣ

Η εθνική μας επέτειος γιορτάστηκε με παρελάσεις, τελετές και καταθέσεις στεφανιών στο μνημείο του Άγνωστου Στρατιώτη, τιμήσαμε και φέτος τα “παιδιά της Ελλάδας” που δώσανε και τη ζωή τους ακόμη για την πατρίδα. Στο εθνικό μας ηρώο που, πολύ σωστά, είναι αφιερωμένο στους πεσόντες και των τριών κλάδων των Ενόπλων Δυνάμεων (Ε.Δ.) αναφέρονται μόνο τα τοπωνύμια των μαχών, εκτός πέντε νεότερων εγγραφών, που πολέμησε ο Στρατός Ήρας (Σ.Ξ.). Δεν υπάρχει καμία άλλη αναφορά γι’ αυτές που έδωσαν το Πολεμικό Ναυτικό (Π.Ν.) και η Πολεμική Αεροπορία (Π.Α.).

Ούτε φυσικά μνημονεύονται οι πολεμικές θυσίες του Εμπορικού Ναυτικού (Ε.Ν.) του τέταρτου όπλου των Ε.Δ. αφού κατά τη διάρκεια του πολέμου εντάσσεται σ’ αυτές, εξοπλίζεται και διεξάγει τις θαλάσσιες πολεμικές μεταφορές, που λόγω της σπουδαιότητάς τους, αποτελεί και τον κύριο στόχο του εχθρού.

Έτσι, κατά τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο θυσιάστηκαν τρεις χιλιάδες ναυτικοί, οι περισσότεροι μάλιστα από τον ιδιαίτερα οδυνηρό θάνατο του ναυαγού. Αριθμός τεράστιος για μια χώρα με τον πληθυσμό της Ελλάδας. Κανένας άλλος κλάδος των Ε.Δ., εκτός του Σ.Ξ., δεν θρήνησε τόσους πολλούς νεκρούς. Καταστραφήκανε επίσης 429 πλοία, το 75% δηλαδή του εμπορικού μας στόλου όταν η τότε θαλασσοκράτειρα Μεγάλη Βρετανία απώλεσε το 28% μόνο του δικού της !!! Ακόμη χαθήκανε 551 πετρελαιοκίνητα / ιστιοφόρα, ήτοι το 66% της κατηγορίας αυτής. (Στοιχεία από τα βιβλία Εμμ. Μπαμπούρη “Το Εμπορικό Ναυτικό κατά τον τελευταίο πόλεμο” αντιναυάρχου Λ.Σ. Χρ. Ντούνη “Εις Μνήμην” και “Εν Καιρώ Πολέμου” και αντιναυάρχου Π.Ν. Κων. Παΐση - Παραδέ-

λη “Το Τίμημα του Πολέμου”).

Οι θυσιασθέντες σε πολεμικές επιχειρήσεις Έλληνες ναυτικοί είναι το ίδιο ήρωες με τους συναδέλφους τους του Σ.Ξ. του Π.Ν. και της Π.Α. κι επομένως θα πρέπει να τιμώνται όπως κι αυτοί.

Πριν από εννιά χρόνια, στις 13/9/97, ο αείμηστος πρόεδρος του Ναυτικού Μουσείου της Ελλάδος (Ν.Μ.Ε.) αντιναυάρχου Π.Ν. Κωνστ. Παΐσης - Παραδέλης, με έγγραφο του στη Γενική Γραμματεία της Βουλής των Ελλήνων, γιατί στη δικαιοδοσία της υπάγεται το μνημείο, ζητούσε την αποκατάσταση αυτής της κατάφορης αδικίας.

Η πρότασή του ήταν να περιληφθούν στον Άγνωστο Στρατιώτη οι εγγραφές: Αρτεμήςιο, Μεθώνη, Πάτρα, Σάμος, Έλλη, Λήμνος, Αιγαίο, Μεσόγειος, Ατλαντικός, Ειρηνικός και Ινδικός. Περιοχές όπου έδρασαν το Πολεμικό ή και το Εμπορικό Ναυτικό. Ισως θα έπρεπε να προστεθεί κι ο Αρκτικός ωκεανός που τα νερά του “όργωσαν” τα ελληνικά φορτηγά κατά τον τελευταίο πόλεμο, όταν οι συμμαχικές νηοπομπές εφοδίαζαν τη Σοβιετική Ένωση και που χάρη σ’ αυτές κέρδισε τον πόλεμο.

Αργότερα για καλύτερη υποστήριξη της αίτησής του, παρουσιάστηκε και στον πρόεδρο της Βουλής. Αλλά και η σημερινή πρόεδρος του Ν.Μ.Ε. Αναστ. Αναγνωστοπούλου - Παλούμνη συνεχίζει φιλότιμα τις ενέργειες της προς τις αρμόδιες αρχές.

Τέλος αρκετά, για το ίδιο θέμα, δημοσιεύματα του υποφαινόμενου, κατά την τελευταία δεκαετία, φιλοξενηθήκανε στον ημερήσιο και περιοδικό τύπο, χωρίς, δυστυχώς, αποτέλεσμα.

Ανεξάρτητα με τα παραπάνω υπάρχει πρωτοβουλία του Ν.Μ.Ε. (1997) για την ανέγερση του μνημείου “Του Έλληνα Ναυτικού” (Πολεμικού και Εμπορι-

κού Ναυτικού) και απόφαση της Ναυτιλιακής Λέσχης Πειραιά (2003) για την επίσης ανέγερση “Μνημείου Πεσόντων Ελλήνων Ναυτικών κατά τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο”.

Επειδή θα ήταν ιεροσυλία να αλλοιωθούν τα υπάρχοντα τοπωνύμια στο εθνικό μας ηρώο, αν και τελευταία γίνανε “κάποιες...” προσθαφαίρεσεις, θα μπορούσαν να εντοιχιστούν, στον άγραφο χώρο αυτού νέα που θα αφορούν στην πολεμική δράση του Π.Ν., της Π.Α. και του Ε.Ν. ειδικά για το τελευταίο φρονείται πως μια πινακίδα με τα ονόματα των πέντε ωκεανών, αφού ως γνωστόν το Ε.Ν. έδρασε σε ολόκληρη την υδρόγειο θα ήταν ο προσήκων φόρος τιμής γι’ αυτούς που θυσιάστηκαν για την πατρίδα.

Ας ελπίσουμε πως τώρα που ολοκληρώθηκε πια το... “εθνικό” έργο της κατασκευής του υπογείου σταθμού των βουλευτικών αυτοκινήτων κάποιος “αρμόδιος” θα ασχοληθεί και με τους άταφους νεκρούς της Αεροπορίας και των δύο Ναυτικών μας.

Και είναι απορίας άξιον πως το Π.Ν., η Π.Α. οι ενώσεις των αποστράτων, η πανίσχυρη Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία αλλά κι οι ενώσεις συνταξιούχων ναυτικών δεν ασχοληθήκανε ποτέ με την επανόρθωση αυτής της αδικίας. Είναι χρέος τιμής προς τους νεκρούς ήρωες συναδέλφους τους.

Και προτείνοντας παρακαλούνται οι κ.κ. υπουργοί Εθνικής Άμυνας και Εμπορικής Ναυτιλίας, πολιτικοί, τυπικά, προϊστάμενοι των πιο πάνω αφανών αλλά επιφανών ηρώων, να φροντίσουν να τους εξισώσουν με τους συναδέλφους τους του Στρατού.

**Φρίξος Δήμου  
Πλοίαρχος Ε.Ν.**

# Δραστηριότητες του Σχολείου ΑΡΓΩ



Στις 14 Μαρτίου 2007, όπως ορίζει το καταστατικό λειτουργίας του σχολείου, έγιναν η γενική συνέλευση των μελών του σωματείου με διάφορα θέματα της ημερήσιας διάταξης και της διενέργειας αρχαιρεσιών για την εκλογή του νέου Διοικητικού συμβουλίου και των διοικητικών οργάνων του σωματείου “ΑΡΓΩ”.

Από τη διαδικασία των αρχαιρεσιών εξελέγησαν τα παρακάτω μέλη, όπως αναφέρεται στο αντίγραφο του πρακτικού της συνεδρίασης των εκλεγμένων στις αρχαιρεσίες.

Όπως έχει ήδη αναφερθεί, μετά από την αποπεράτωση και τα εγκαίνια που έγιναν, το Οικοτροφείο λειτουργεί με μεγάλη επιτυχία και απόδοση.

Το κτιριακό συγκρότημα των Καλυβίων Αττικής περιλαμβάνει και το Κέντρο Ημερήσιας Φροντίδας το οποίο έχει προγραμματισθεί να λειτουργήσει σύντομα αφού βέβαια εξοπλισθεί με τον κατάλληλο εξοπλισμό και τα ειδικά εφόδια. Ενα από τα βασικά εφόδια είναι ένα ειδικό λεωφορείο για τη μεταφορά των παιδιών από τις γύρω περιοχές. Πιστεύεται ότι, θα βρεθεί ο κατάλληλος φορέας ή χορηγός του λεωφορείου για να καλυφθούν τελικά οι παραπάνω ανάγκες.

Εν τω μεταξύ, κατά την ήδη λειτουργία του Οικοτροφείου δημιουργήθηκε η ανάγκη της εγκατάστασης μίας ηλεκτρογεννήτριας ασφαλείας, αυτομάτου λειτουργίας, ώστε να εκκινεί και να λειτουργεί στις περιπτώσεις διακοπής του ηλεκτρικού ρεύματος γενικής ή τοπικής παροχής. Η Λέσχη των Αρχιμηχανικών Ε.Ν. έχει αναλάβει το προγραμματισμό του για τον εφοδιασμό και την εγκατάσταση της παραπάνω ηλεκτρογεννήτριας. Έδη έχουν προσφερθεί δύο χορηγοί που αναλαμβάνουν τα έξοδα προμήθειας και εγκατάστασης της ηλεκτρογεννήτριας. Η Λέσχη Αρχιμηχανικών Ε.Ν. είναι σε συνεργασία με τους χορηγούς για τη μεθόδευση της παραπάνω διαδικασίας.

Στις 4 Μαΐου θα γίνει έκθεση ζωγραφικής των παιδιών του ΑΡΓΩ με τη συμπαράσταση των εκπαιδευτών τους. Γίνονται οι καθιερωμένες εκδηλώσεις και οι διάφορες δραστηριότητες, αθλητικές και άλλες, των παιδιών του σχολείου με ομοειδή σχολεία ειδικής αγωγής και τυπικής εκπαίδευσης.

# ΜΙΑ ΧΕΙΜΩΝΙΑΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΝΑΜΝΗΣΗ

Του Αριστείδη Χρ. Πετρόπουλου (Σκαρμισιώτη)

Η απόμαχη ζωή του κύματος όλο και κάτι θυμίζει σε κάθε απόμαχο θαλασσινό. Διάφορα περιστατικά από τα αλαργινά ταξίδια της νιότικης ζωής που ξόδεψε για τον επιούσιο πάνω στα καράβια. Τώρα που αράξαμε στη στεριά χωρίς το ναυτικό φυλλάδιο όλοι μας κουβαλάμε από μια φυλλάδα αναμνήσεων. Οι αναμνήσεις αυτές φέρνουν τη θύμηση και η θύμηση την διήγηση. Με τις διηγήσεις και αφηγήσεις θα μπορούσαμε να μιλούμε ώρες, μέρες ο καθένας μας σε κάθε συντροφική παρέα, καπεταναίοι και μηχανικοί στο συνταξιολογικό αραξοβόλι. Όλο και κάτι θα αφηγηθεί από τα περασμένα κάποιος της παρέας, πίνοντας τον καφέ ή το ούζο και στήνοντας αυτή στην κουβέντα.

Ετσι ο παλιός μας φίλος και συνάδελφος καπετάν - Νικόλας μας σκάρωσε ένα περιστατικό διηγήσεως σε κάποιο ταξίδι του. Αρχίζοντας με ένα πρωινό Γεναριάτικο εν πλώ σε κάποιο στίγμα της ΒΑΛΤΙΚΗΣ θάλασσας, η ανθρωποσφαγή του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου είχε τελειώσει τότε πριν πέντε χρόνια αλλά τα απομεινάρια της καταστροφής και του θανάτου συνέχιζαν να υπάρχουν. (Έτσι τότε στον καπετάν Νικόλα πρωτόπαρκος σε κάποιο φορτηγό πλοίο έμεινε αυτό το περιστατικό στη μνήμη του). Αιτία μια αδέσποτη επιπλέουσα νάρκη που την ραπορτάρισε ο Αγγλικός παράκτιος σταθμός στο πρωινό ρεπόρτο του τηλεγραφήτη που ανέφερε την ρουτινιάρικη και στερεότυπη για την εποχή εκείνη προειδοποίηση: Αναφέρθη νάρκη παρασυρόμενη σε στίγμα τάδε, όλα τα πλοία της περιοχής να τηρούν επιστατημένη φυλακήν.

Μια και για όσους ταξιδεύανε τότε από την Μάγχη και μέσα στη

Βόρεια Θάλασσα και Βαλτική δεν έλειπε από κανένα σχεδόν ρεπόρτο, και είχε γίνει ψωμοτύρι. Μάλιστα πολλές φορές, για να αυτοπαρηγοριόμαστε, το ρίχναμε στην πλάκα λέγοντας, ότι κανένα μπουγέλο θα είδανε πάλι οι Εγγλέζοι και το περάσανε για νάρκη.

Δυστυχώς όμως αν και το ξέραμε, αρκετά καράβια την πληρώσανε και πολλά σπίτια μαυροντυθήκανε, μεταξύ αυτών και πατριώτες μου Ανδριώτες από κάτι τέτοια “μπουγέλα”.

Και συνεχίζει την διήγησή του ο καπετάν Νικόλας.

Θα 'τανε γύρω στις πέντε το πρωί. Ολόγουρά μας τα νερά της Μάγχης καταπράσινα λάδι σκεπασμένο με μια αραιή παγωνιά που κατέβαινε κατ' ευθείαν από τη Βόρεια Θάλασσα και τύλιγε τα πάντα σ' ένα παγωμένο ατμόλουτρο μουλιάζοντας και τις λαμαρίνες.

Μονάχα τα κραξίματα των γλάρων που πετούσαν κοπάδια στα γύρω μας και ο παφλασμός της προπέλας ταράζανε την νεκρική ηρεμία του πρωινού.

Κάτω απ' αυτές τις συνθήκες κατά τις έξι περίπου η ώρα παρακάμψανε το κάβο Ντόνζινες παίρνοντας ρότα Γραιγοτραμουντάνα για τα στενά του Ντόβερ. Σε λίγο αρχίσανε, να διαγράφονται, πλώρα αριστερά στον ορίζοντα τα κάτασπρα βράχια του Ντόβερ στεφανωμένα με τη συνηθισμένη εγγλέζικη καταχνιά τους.

Δεν είχα αξιωθεί να περάσω, ποτέ μέχρι τότε μέρα και χωρίς πούσι (ομίχλη) στα στενά.

Ξαφνικά η ερευνητική ματιά μου αρπάχτηκε από ένα τραγικό συναρπαστικό σκηνικό που πάγωσε και τη λίγη ζεστή ανάσα που μου απέμεινε. Είδα κοντολογίς να ξεδιπλώνεται μπροστά μου και λίγο νοτιότερα από το λιμάνι του

Ντόβερ, ένα απέραντο ουράνιο νεκροταφείο καθώς εκατοντάδες σταυροί φαντάζανε μετέωροι με ταξύ ουρανού και θάλασσας μέσα στην πρωινή καταχνιά, ενώ χιλιάδες κάτασπρα γλαροπούλια, άλλες ψυχές, αναπαύοταν επάνω τους.

Σιγά - σιγά, όσο το καράβι προχωρούσε, το σκηνικό άρχιζε να αλλάζει καθώς το ουράνιο κοιμητήριο κατέβαινε προς τη θάλασσα, ώσπου ήλθε και κάθισε πάνω στα καταπράσινα γαλήνια νερά, μετουσιώνοντας την ονειρική και υπερβατική μου οπτασία σε σκληρή και τραγική πραγματικότητα.

Δάσος οι σταυρώσεις απ' τα κατάρτια (άλμπουρα) βυθισμένων караβιών ξεφυτρώσανε από θάλασσα, σε διάφορα μεγέθη και χρώματα, σχηματίζοντας ένα από τα τόσα ομαδικά θαλάσσια κοιμητήρια πούφτιαξε με τη δική του αρχιτεκτονική και χωροταξική μελέτη, ο δεύτερος παγκόσμιος πόλεμος.

Τούτα τα θαλασσινά νεκροταφεία δεν μοιάζουν καθόλου με τα στεριανά, μια κι έχουνε τόσες σκληρές, άγριες και τραγικές μα αγνές παρθενικές μοναδικότητες.

Πάνω σ' αυτήν ακριβώς την ώρα το καράβι επηρεασμένο από ισχυρές ρεματικές δίνες, έκαμε ένα σπαρτάρισμα, που καθώς το συνόδεψε το τρίξιμο από τις λαμαρίνες του, έμοιαζε μ' ανθρώπινο λυγμικό ψυχοπλάνταγμα, λες και η θωριά από τις σταυρώσεις του θυμίσανε την μοίρα την κοινή. Η στροφή δεξιά βάζοντας πλώρη για το караβοφάναρο της Αμβέρσας, έστελνε με τ' απόνερα της προπέλας του στο στερνό φιλί του χαιρετισμού στους σταυρούς του θαλασσινού κοιμητηρίου.

Παρακάτω αναφέρουμε την ερώτηση του Βουλευτή Α΄ Πειραιά της Ν.Δ. προς αναρμόδιους Υπουργούς σχετικά με το “Πρόβλημα της καταβολής της επικουρικής σύνταξης των ναυτικών”.

ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΕΡΩΤΗΣΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Θέμα: Πρόβλημα με την καταβολή της επικουρικής σύνταξης των ναυτικών

Το Κεφάλαιο Επικουρικής Ασφάλισης Ναυτικών (ΚΕΑΝ) δημιουργήθηκε και λειτουργεί από τις εισφορές των ναυτικών και τους παρέχει την επικουρική σύνταξή τους.

Η παροχή της επικουρικής σύνταξης είναι απαραίτητη για την αξιοπρεπή διαβίωση των ναυτικών μας, οι οποίοι διαχρονικά έχουν προσφέρει πάρα πολλά στην εθνική μας οικονομία και έχουν αποτελέσει τους σημαντικότερους πρεσβευτές της χώρας μας στο εξωτερικό.

Το ΚΕΑΝ τους τελευταίους μήνες παρουσιάζει οικονομική δυσχέρεια, γι' αυτό η επικουρική σύνταξη εδίδετο από το Κεφάλαιο Ασφάλισης Επιβατών Οχημάτων (ΚΑΕΟ), τα χρήματα του οποίου τελείωσαν.

Έγκυρες πληροφορίες αναφέρουν ότι η επικουρική σύνταξη για το μήνα Μάιο του 2007 και μετά δεν θα μπορεί να καταβάλλεται λόγω έλλειψης χρημάτων και του ΚΕΑΝ και του ΚΑΕΟ. Γι' αυτό υπάρχει μεγάλη αναστάτωση στο ναυτικό κόσμο και δη στους συνταξιούχους.

Επιβάλλεται το ταχύτερο η εξασφάλιση της καταβολής της επικουρικής σύνταξης του μηνός Μαΐου, ώστε να μην υπάρξουν αντιδράσεις του ναυτικού κόσμου.

Συγχρόνως είναι απαραίτητο να γίνει άμεση νομοθετική ρύθμιση, ώστε και η καταβολή της επικουρικής σύνταξης να προβλέπεται στον κρατικό προϋπολογισμό, όπως ισχύει για την κυρία σύνταξη. Έτσι οι ναυτικοί μας θα είναι ήσυχτοι ότι στο μέλλον δεν θα υπάρξει κανένα πρόβλημα με την επικουρική τους σύνταξη.

Μετά ταύτα ερωτώνται οι αρμόδιοι Υπουργοί:

1. Θα καταβληθεί χωρίς κωλύματα η επικουρική σύνταξη για το μήνα Μάιο του 2007 στους συνταξιούχους ναυτικούς μας;

2. Θα γίνει νομοθετική ρύθμιση, ώστε και η επικουρική σύνταξη των ναυτικών μας να χρηματοδοτείται από τον Κρατικό Προϋπολογισμό, όπως ήδη γίνεται με την κύρια σύνταξη;

30/3/2007

Ο ΕΡΩΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΛΑΣ

ΛΕΣΧΗ ΑΡΧΙΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Ε.Ν.

## ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

Επιθυμούμε να συστήσουμε στις Ναυτιλιακές εταιρείες  
που ζητούν Αρχιμηχανικούς ότι μπορούν να απευθύνονται  
στη Λέσχη μας.

e-mail: [supereng@otenet.gr](mailto:supereng@otenet.gr)  
WEB SITE: [www.superengclub.gr](http://www.superengclub.gr)

Τηλ. : 210 4291.273 - Fax: 210 4231.364

### ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

- ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ Ιανουάριος - Φεβρουάριος  
2007 Πανελλήνιος Σύνδεσμος Οικονομικών Αξιωματικών  
Ε.Ν.  
- Πλοιαρχική Ηχώ Νοέμβριος - Δεκέμβριος 2006 -  
ΠΕΠΕΝ.  
- Τα Νέα της ΠΕΜΜΕΚΕΝ Ιανουάριος - Μάρτιος 2007  
- CAC WORLD Ιανουάριος 2007

- Το Ματσακόνι Ιανουάριος - Φεβρουάριος 2007 -  
ΠΕΝΕΝ  
- ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ - Ιανουάριος-  
Απρίλιος 2007 ΕΛ.Ι.Ν.Τ.  
- ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΩΝΠΑΠ Νοέμβριος-Δεκέμβριος 2006  
Σωματείο Ναυτικών Πρακτόρων Αττικής-Πειραιά.

### ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΛΕΣΧΗΣ "ΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ"

Η συγκέντρωση κατάλληλης ύλης και η σύνταξη και  
έκδοση του περιοδικού είναι πάντα ένα αξιοσημείωτο και  
δύσκολο πρόβλημα.

Η προσπάθεια για τη διατήρηση της εμφάνισης και  
γενικά της αξιοπρέπειας του περιοδικού είναι επίσης  
δύσκολο και επίπονο έργο τόσο για τους υπεύθυνους  
της έκδοσης όσο και για το Διοικητικό Συμβούλιο της  
Λέσχης.

Θεωρούμε υποχρέωσή μας να συνεχίζουμε την  
εκάστοτε έκδοση με ευθύνη και σοβαρότητα όπως

πηγάζουν μέσα από τον χώρο μας, όμως ζητάμε τη  
βοήθεια και τη συμπαράσταση των συναδέλφων και  
φίλων της Λέσχης.

Παρακαλούμε λοιπόν όλους όσους έχουν χρόνο και  
δυνατότητες να μας βοηθήσουν στη συγκέντρωση ύλης με  
προσωπικά κείμενα ή με μεταφράσεις τεχνικών  
γεγονότων.

Ευχαριστούμε  
οι υπεύθυνοι της έκδοσης

Είδη και τρόπος καλής  
επισκευής το κεντρικό μη κεντρικό,  
ενδοκινητήρι σε αεριομάζωτο,  
προβλεπόμενες εξελίξεις και  
γενικότερα θέματα

Αόριστες πεντάδες, σε όλα τον κόσμο,  
24 ώρες το εικοσιτετράωρο!

# ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΧΩΡΙΣ ΟΡΙΑ

### ... ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ

Κεντρικό εξοπλισμό  
αεριομάζωτο σε κεντρικό & εξωτερικό  
σε όλα τα βόρεια πεντάδια



### ... ΣΤΟ ΠΛΑΙΟ

Κεντρικό εξοπλισμό σε κεντρικό & εξωτερικό  
σε όλα τα βόρεια πεντάδια  
αεριομάζωτο & βενζινομάζωτο

Μεταφράσεις

# MEKNAFT

## GENERAL SHIP REPAIRS

ISO CERTIFIED COMPANY SINCE JUNE 2007

ΜΑΡΚΟΥ ΜΗΤΣΙΔΑΡΗ 54, ΑΡΧΑΓΕΥΣΤΡΑ 105 46 ΠΕΤΡΑΔΕ  
ΤΗΛ: 210 6009411 FAX: 210 6009412  
www.meknaft.com.gr



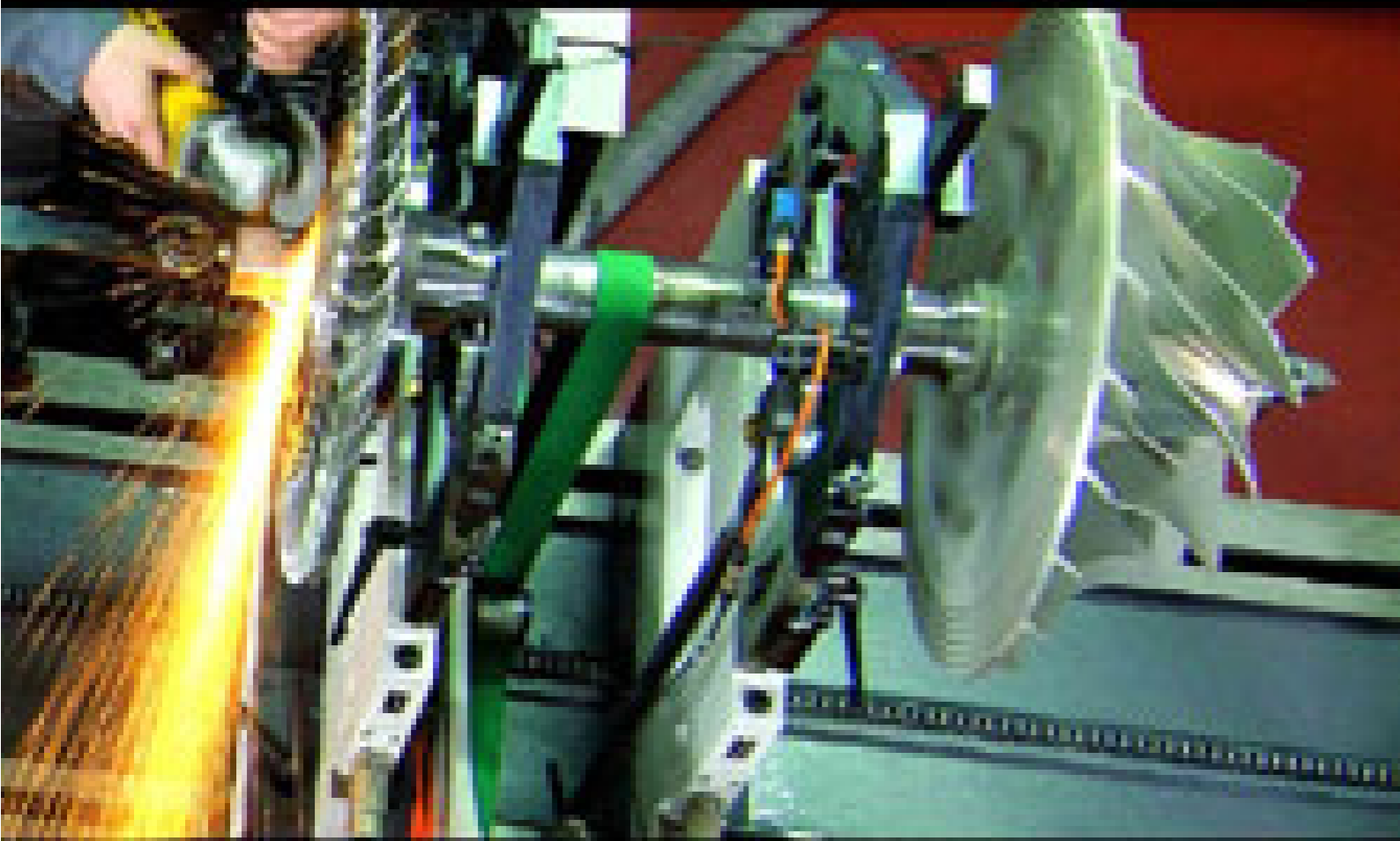


# TURBOMED

TURBO + TECHNOLOGY + WORLD CARE

*Κάθε στιγμή, σε κάθε σημείο του πλανήτη...*

24 HRS WORLDWIDE TECHNICAL SUPPORT



EXPERTISE

DEDICATION

PROFESSIONALISM

AUTHORIZED SERVICE STATION FOR:



SIEMENS



TURBOMED S.A. ΜΡΑ 3 (ΣΟΧΗΣ ΙΝΔΥΣΤΡΙΑΛ ΠΑΡΚ) :

Θη. 162 BLOC 2 11503 PERAMA, HELLAS

Tel: 210 400111 FAX: 210 400228

[turbomed@otenet.gr](mailto:turbomed@otenet.gr)